IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.1.2025
COM(2025) 19 final

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/821 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju

{SWD(2025) 8 final}

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/821 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju

1. INTRODUZZJONI

Dan ir-rapport jipprovdi informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni tal-UE u r-Regolament (UE) 2021/821 modernizzat tad-19 ta' Mejju 2021 ("ir-Regolament dwar l-Użu Doppju" jew "ir-Regolament")[1] għal oġġetti b'użu doppju li jkopru l-perjodu 2022-2023, kif ukoll ċerti żviluppi ewlenin fl-2024, flimkien mad-data aggregata tal-UE u d-data dwar il-kontroll tal-esportazzjoni tal-Istati Membri għall-2022.

Dan huwa l-ewwel rapport annwali mħejji skont it-termini tar-Regolament, li daħal fis-seħħ fid-9 ta' Settembru 2021. Dan jimmarka pass importanti fl-iżvilupp tal-politika tal-UE dwar il-kontroll tal-esportazzjoni permezz ta' aktar kondiviżjoni tal-informazzjoni dwar id-deċiżjonijiet ta' liċenzjar tal-Istati Membri fil-qasam tal-kontrolli tal-esportazzjoni bl-objettiv ta' żieda fit-trasparenza f'dan il-qasam.

Kif meħtieġ skont ir-Regolament u sabiex ikun jista' jitwettaq il-proċess imtejjeb tal-ġbir tad-data, fis-17 ta' Jannar 2024, il-Kummissjoni ppubblikat Linji Gwida miftiehma mal-Istati Membri dwar il-ġbir u l-ipproċessar tad-data dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni (linji gwida dwar it-trasparenza)[2]. Dawn il-linji gwida ppermettew lill-Istati Membri jiġbru statistika fid-dawl tat-tħejjija tar-rapport annwali tal-UE dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni nediet konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati dwar kif tinġabar id-data dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni mis-27 ta' Jannar sat-28 ta' Frar 2023. F'dan l-isfond, dan ir-rapport tħejja mill-Kummissjoni b'kontribut miġbur mill-Istati Membri[3] fil-Grupp ta' Koordinazzjoni dwar Oġġetti b'Użu Doppju (DUCG, Dual-Use Coordination Group). Minħabba l-volum tagħha, id-data għas-sena 2022 ipprovduta mill-Istati Membri hija ppreżentata f'format konsolidat fid-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal li jakkumpanja dan ir-rapport annwali. Dan ir-rapport se jiġi ssupplimentat bil-pubblikazzjoni tad-data għas-sena 2023 separatament bħala Dokument ta' Ħidma tal-Persunal fl-ewwel trimestru tal-2025.

Il-perjodu kopert minn dan ir-rapport ra bidla kbira fix-xenarju ġeopolitiku. Il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna kif ukoll il-kunflitt dejjem jikber fil-Lvant Nofsani servew biss biex jenfasizzaw l-importanza ta' kontrolli effettivi tal-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju u tali kontrolli saru parti dejjem aktar importanti mir-rispons tal-Kummissjoni

[1] Ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju (riformulazzjoni) – (ĠU L 206, 11.6.2021, p. 1) - https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj.

[2] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/214 tal-10 ta' Jannar 2024 dwar linji gwida li jistabbilixxu l-metodoloġija għall-ġbir u l-ipproċessar tad-data għat-tħejjija tar-rapport annwali dwar il-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju skont ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill - https://eur-lex.europa.eu/eli/reco/2024/214/oj

[3] Xi awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri wkoll jirrapportaw pubblikament dwar il-kummerċ ta' oġġetti b'użu doppju.

għall-iżviluppi ġeopolitiċi, b'mod partikolari permezz ta' sanzjonijiet. Fl-istess ħin, il-perjodu ra wkoll iż-żieda fl-użu unilaterali ta' kontrolli tal-esportazzjoni barra mill-kamp ta' applikazzjoni tar-reġimi internazzjonali, pereżempju, fir-rigward tas-semikondutturi u tat-tagħmir tal-manifattura tas-semikondutturi jew il-materja prima kritika għall-produzzjoni ta' teknoloġiji abilitanti sensittivi.

2. EVOLUZZJONI TAL-QAFAS POLITIKU U REGOLATORJU

2.1. Politika dwar il-kontroll tal-esportazzjoni

2.1.1. Modernizzazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni tal-UE skont ir-Regolament dwar l-Użu Doppju

Wara l-adozzjoni tar-Regolament imsaħħaħ dwar l-Użu Doppju, il-Kummissjoni u l-Istati Membri bdew l-implimentazzjoni effettiva tiegħu f'għadd ta' oqsma ġodda, bħat-trasparenza, l-infurzar u l-bini tal-kapaċitajiet. Id-DUCG kellu rwol ewlieni, kif deskritt fit-Taqsima 3 hawn taħt, u espanda l-"infrastruttura istituzzjonali" tal-kontroll tal-esportazzjoni tal-UE permezz tal-attivitajiet ta' għadd ta' gruppi ta' esperti biex jiżviluppa politiki, linji gwida, proċeduri ġodda, eċċ.

Dan kien jinkludi (i) it-twaqqif ta' "Grupp ta' Esperti dwar it-Teknoloġija Emerġenti" (ETEG, Emerging Technology Expert Group) għall-iskambju ta' informazzjoni mal-Istati Membri dwar il-valutazzjonijiet tar-riskju għal teknoloġiji emerġenti; (ii) l-istabbiliment ta' Mekkaniżmu ta' Koordinazzjoni tal-Eżekuzzjoni biex jappoġġa l-ħidma tal-aġenziji nazzjonali tal-infurzar tal-liġi fl-UE kollha; (iii) l-iżvilupp tas-sistema elettronika għall-oġġetti b'użu doppju (DUeS, Dual-Use electronic System) biex jittejjeb l-iskambju ta' informazzjoni bejn is-servizzi rilevanti fil-Kummissjoni u fl-Istati Membri; u (iv) it-titjib tas-sensibilizzazzjoni u tal-konformità tal-industrija bħala parti minn "sħubija mas-settur privat".

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri żviluppaw Linji Gwida biex jiżguraw it-trasparenza dwar id-deċiżjonijiet nazzjonali dwar il-liċenzjar bħala parti mir-rapporti annwali tal-Istati Membri.[4] Dawn il-Linji Gwida tħejjew mill-Grupp ta' Esperti Tekniċi dwar il-Ġbir u t-Trasparenza tad-Data, magħmul minn rappreżentanti tal-awtoritajiet ta' kontroll tal-esportazzjoni tal-Istati Membri u ppresedut mill-Kummissjoni Ewropea.

Ir-Regolament imsaħħaħ jagħmel ukoll enfasi addizzjonali fuq l-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza. Dan jindirizza r-riskju potenzjali li tali oġġetti jiġu esportati mill-Unjoni għall-użu ħażin tagħhom b'rabta ma' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem jew tad-dritt umanitarju internazzjonali. Huwa f'dan il-kuntest li l-Kummissjoni, fis-16 ta' Ottubru 2024, ippubblikat linji gwida dwar l-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza[5] skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2021/821 biex tipprovdi ċarezza primarjament għall-esportaturi dwar kif għandhom iwettqu d-diliġenza dovuta u l-konformità interna qabel ma jesportaw oġġetti ta' ċibersorveljanza.

[4] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/214 tal-10 ta' Jannar 2024 dwar linji gwida li jistabbilixxu l-metodoloġija għall-ġbir u l-ipproċessar tad-data għat-tħejjija tar-rapport annwali dwar il-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju skont ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill - https://eur-lex.europa.eu/eli/reco/2024/214/oj

[5] https://policy.trade.ec.europa.eu/news/commission-publishes-guidelines-cyber-surveillance-exporters-2024-10-16_mt

2.1.2 Konsultazzjonijiet u sensibilizzazzjoni

Il-Kummissjoni u l-Presidenza Ċeka tal-Kunsill organizzaw, bl-appoġġ tad-DUCG, il-"Forum dwar il-Kontroll tal-Esportazzjoni tal-2022" fis-6 ta' Diċembru 2022. Dan ipprovda opportunità għal skambju ta' fehmiet dwar l-implimentazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni tal-UE u r-reġim modernizzat tal-UE għall-kontrolli tal-esportazzjoni ma' kważi 1 000 parti kkonċernata tal-industrija u tas-soċjetà ċivili[6]. Il-Kummissjoni kkooperat mal-Kumitat ta' Inkjesta tal-Parlament Ewropew biex jinvestiga l-użu tal-Pegasus[7] u ta' software ta' spjunaġġ għas-sorveljanza ekwivalenti (il-Kumitat PEGA[8]) u dehret quddiemu.

2.1.3 Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fl-2022

It-tieni laqgħa tal-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija (TTC, Trade and Technology Council)[9] bejn l-UE u l-Istati Uniti saret f'Paris-Saclay fis-16 ta' Mejju 2022, ospitata mill-Presidenza Franċiża tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea. F'dik il-laqgħa, it-TTC esprima xewqa kondiviża li jintużaw għodod ta' kontroll tal-esportazzjoni fid-difiża tas-sigurtà. B'mod partikolari, l-UE u l-Istati Uniti impenjaw ruħhom li jsaħħu l-kooperazzjoni u jappoġġaw l-iskambju ta' informazzjoni dwar it-teknoloġiji b'użu doppju u l-kontrolli tal-esportazzjoni. Il-ħidma tat-TTC tqieset fundamentali fl-iżvilupp ta' approċċi komuni bejn l-Istati Uniti u l-Unjoni Ewropea b'rispons għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, inkluż billi ffaċilitat il-kooperazzjoni dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni. Dik il-kooperazzjoni appoġġat approċċi komuni ulterjuri, inkluż l-aġġornament tal-lista ta' oġġetti kkontrollati b'kont meħud tad-deċiżjonijiet ta' reġimi multilaterali għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, il-kooperazzjoni mas-sħab, u konsultazzjonijiet regolari dwar azzjonijiet ġodda li jistgħu jaffettwaw lill-UE jew lill-Istati Uniti.

Wara t-tieni laqgħa ministerjali tat-TTC, l-UE u l-Istati Uniti stiednu lill-partijiet ikkonċernati jipparteċipaw fit-tieni avveniment ta' sensibilizzazzjoni dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni. L-avveniment sar fid-19 ta' Lulju 2022 u wera l-progress miksub fil-Grupp ta' Ħidma 7 tat-TTC dwar il-Kontrolli tal-Esportazzjoni minn Ottubru 2021. Dan ipprovda wkoll opportunità għall-industrija, għall-akkademja u għas-soċjetà ċivili biex jissottomettu l-feedback u l-ideat tagħhom għal inizjattivi futuri, u biex jiddiskutu l-prijoritajiet għall-kooperazzjoni fil-kontroll tal-esportazzjoni mal-awtoritajiet tal-UE u tal-Istati Uniti.

L-Istati Uniti ospitaw it-tielet laqgħa ministerjali barra Washington, D.C., fil-5 ta' Diċembru 2022. Fir-rigward tal-kooperazzjoni dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni, it-TTC ħares lejn kif jista' jiġi ssimplifikat il-kummerċ trans-Atlantiku fir-rigward tal-esportazzjonijiet u r-riesportazzjonijiet ta' oġġetti u teknoloġiji b'użu doppju, permezz ta' skambji pilota ta' informazzjoni. It-TTC kellu wkoll l-għan li jiffaċilita l-kummerċ bejn iż-żewġ sħab permezz

[6] https://policy.trade.ec.europa.eu/news/2022-export-control-forum-outcome-2022-12-13_mt

[7] Pegasus huwa software ta' spjunaġġ żviluppat mill-kumpanija Iżraeljana tal-armi ċibernetiċi NSO Group li huwa mfassal biex jiġi installat bil-moħbi u mill-bogħod fuq il-mobiles li jħaddmu l-iOS u l-Android.

[8] https://www.europarl.europa.eu/committees/mt/archives/9/pega/home/welcome-words

[9] F'Ġunju 2021, l-UE u l-Istati Uniti stabbilew il-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija, li ltaqa' għall-ewwel darba f'Pittsburgh fid-29 ta' Settembru 2021 u qablu dwar Dikjarazzjoni Konġunta ambizzjuża, li tinkludi l-kooperazzjoni dwar il-kontroll tal-esportazzjoni. Wieħed mill-10 Gruppi ta' Ħidma huwa ddedikat għall-kontrolli tal-esportazzjoni, il-kondiviżjoni tal-informazzjoni u l-ħidma fuq temi bħall-iżviluppi leġiżlattivi u regolatorji, il-valutazzjonijiet tar-riskju u l-liċenzjar ta' prattiki tajbin, kif ukoll fuq approċċi għall-konformità u għall-infurzar tal-industrija. Barra minn hekk, dan il-grupp ta' ħidma għandu l-għan li jippromwovi approċċi ta' kontroll konverġenti dwar teknoloġiji sensittivi b'użu doppju, u li jwettaq sensibilizzazzjoni konġunta tal-industrija dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju.

ta' adozzjoni u pubblikazzjoni aktar ikkoordinati tar-reviżjonijiet tal-lista ta' kontroll multilaterali, billi jsegwi konsultazzjonijiet dwar azzjonijiet regolatorji ġodda u billi jikkoordina s-sensibilizzazzjoni dwar il-kontroll tal-esportazzjoni ma' sħab oħra. Il-partijiet impenjaw ruħhom li jsaħħu l-kollaborazzjoni fl-infurzar, inkluż permezz ta' applikazzjoni konsistenti ta' restrizzjonijiet fuq l-esportazzjoni relatati mas-sanzjonijiet immirati lejn ir-Russja u l-Belarussja. Fl-aħħar nett, l-UE u l-Istati Uniti ħabbru l-intenzjoni tagħhom li jikkooperaw dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni ta' teknoloġiji sensittivi u emerġenti, filwaqt li jiżguraw protezzjoni xierqa kontra l-użu ħażin ta' tali oġġetti.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni u l-Istati Membri kkontribwew b'mod attiv għall-koalizzjoni globali dwar is-sanzjonijiet fuq ir-Russja (il-"GECC" (Global Export Control Coalition)[10]), li għandha 39 membru li implimentaw kontrolli tal-esportazzjoni sostanzjalment simili b'rispons għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja fi Frar 2022. Il-GECC għandha l-għan li taqta' lir-Russja u lill-Belarussja mill-komoditajiet, mit-teknoloġiji u mis-software meħtieġa biex isostnu l-aggressjoni tagħhom fl-Ukrajna, filwaqt li ċċaħħad lis-setturi tad-difiża, ajruspazjali u marittimi tagħhom minn materjali ewlenin.

Fl-aħħar nett, l-UE u n-Norveġja organizzaw id-Djalogi UE-Norveġja dwar l-Armi u l-Kontroll tal-Esportazzjoni ta' Oġġetti b'Użu Doppju fit-13 ta' Ġunju u fis-17 ta' Novembru 2022, rispettivament. Il-partijiet iddiskutew ir-Regolament il-ġdid tal-UE dwar l-Użu Doppju, l-iżviluppi leġiżlattivi tan-Norveġja u skambjaw fehmiet dwar l-iżviluppi reċenti fil-kontroll tal-esportazzjoni, il-laqgħat li jmiss tar-reġimi għall-kontroll tal-esportazzjonijiet u informazzjoni dwar ċaħdiet. L-UE u n-Norveġja ddiskutew ukoll il-limitazzjonijiet tal-esportazzjonijiet ta' oġġetti b'użu doppju u teknoloġiji avvanzati.

2.2. Aġġornamenti tal-lista ta' kontroll tal-UE

Il-Lista ta' Kontroll tal-UE fl-Anness I tar-Regolament essenzjalment tipprovdi lista ta' oġġetti b'użu doppju, inklużi s-software u t-teknoloġija, li huma soġġetti għal kontrolli minħabba l-użu potenzjali tagħhom kemm għal skopijiet ċivili kif ukoll militari. Il-lista hija aġġornata fuq bażi regolari biex tirrifletti l-bidliet fir-Reġim Multilaterali għall-Kontroll tal-Esportazzjonijiet, bħall-Ftehim ta' Wassenaar, il-Grupp Awstralja, il-Grupp ta' Fornituri Nukleari u s-Sistema ta' Kontroll tat-Teknoloġija tal-Missili (MTCR, Missile Technology Control Regime).

Fil-21 ta' Ottubru 2022, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2023/66[11] biex taġġorna l-lista ta' kontroll tal-UE, li ġab ir-Regolament tal-UE dwar l-Użu Doppju f'konformità mad-deċiżjonijiet meħuda fir-reġimi internazzjonali sa Diċembru 2021. Il-lista aġġornata tinkludi entrati ġodda fil-qasam tal-elettronika, tas-semikondutturi u tal-kompjuters, fis-setturi kimiċi u bijoloġiċi, u fil-kategorija ta' ajruspazju u propulsjoni. Il-Kummissjoni adottat ukoll ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/699 fit-3 ta' Mejju 2022[12], li neħħa lir-Russja mill-kamp ta' applikazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-Unjoni stabbiliti skont ir-Regolament dwar l-Użu Doppju bħala konsegwenza tal-invażjoni militari tal-Ukrajna mir-Russja u l-adozzjoni konsegwenti ta' miżuri restrittivi tal-UE mmirati biex jillimitaw l-esportazzjoni ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju lejn ir-Russja.

[10] Il-membri tal-GECC huma l-Awstralja, il-Kanada, is-27 Stat Membru tal-UE, l-Iżlanda, il-Ġappun, il-Liechtenstein, New Zealand, in-Norveġja, il-Korea t'Isfel, l-Iżvizzera, ir-Renju Unit, l-Istati Uniti u t-Tajwan.
[11] http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/66/oj
[12] http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/699/oj

2.3. Miżuri nazzjonali ta' implimentazzjoni u ta' infurzar

2.3.1. Miżuri ta' implimentazzjoni

Ir-Regolament dwar l-Użu Doppju jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha. Madankollu, jipprevedi li l-Istati Membri jistgħu jieħdu ċerti miżuri għall-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet speċifiċi, u jirrikjedi li tali informazzjoni dwar miżuri nazzjonali tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Għaldaqstant, il-Kummissjoni ppubblikat Nota ta' Informazzjoni fit-8 ta' Frar 2022[13], li tipprovdi ħarsa ġenerali aġġornata tal-miżuri meħuda mill-Istati Membri inkluż, fost l-oħrajn, l-estensjoni tal-kontrolli tas-senserija u tat-tranżitu, l-estensjoni tal-kontrolli għal oġġetti mhux elenkati għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika u kunsiderazzjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem, l-introduzzjoni ta' awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni nazzjonali, u l-applikazzjoni ta' kontrolli tat-trasferiment intra-UE għal oġġetti mhux elenkati. Tali Noti ta' Informazzjoni jiżguraw it-trasparenza tar-regoli applikabbli u jirriflettu l-isforzi tal-UE biex tappoġġa l-implimentazzjoni konsistenti u effettiva tal-kontrolli mill-esportaturi fl-UE kollha.

2.3.2. Miżuri ta' infurzar

Il-Kummissjoni ma ġiet infurmata bl-ebda bidla fil-lista ta' miżuri ta' infurzar nazzjonali ppubblikata flimkien mar-rapport annwali tal-2019 dwar il-kontroll tal-esportazzjoni[14].

2.4 Esportazzjonijiet mill-Irlanda ta' Fuq

L-esportazzjonijiet ta' oġġetti b'użu doppju mill-UE lejn ir-Renju Unit saru soġġetti għal kontroll skont ir-Regolament mat-tluq tar-Renju Unit mill-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2021[15].

Huma stabbiliti arranġamenti speċifiċi fil-Protokoll tal-Irlanda ta' Fuq (NI, Northern Ireland)[16], li jipprevedi li r-Regolament japplika għar-Renju Unit fir-rigward tal-Irlanda ta' Fuq[17], bir-Renju Unit jaġixxi bħala awtorità kompetenti skont ir-Regolament għal esportazzjonijiet mill-Irlanda ta' Fuq lejn pajjiżi terzi barra mill-UE. Il-Kummissjoni żviluppat għodda elettronika sigura ddedikata biex tappoġġa l-iskambju ta' informazzjoni mal-awtorità kompetenti tar-Renju Unit inkarigata mill-applikazzjoni tar-Regolament fl-Irlanda ta' Fuq u minnha, li ntużat matul l-2022. Din tippermetti lill-awtoritajiet tar-Renju Unit jaċċessaw informazzjoni dwar ċaħdiet għal tranżazzjonijiet essenzjalment identiċi maħruġa mill-Istati Membri tal-UE, u jkollhom konsultazzjoni bilaterali mal-Istat Membru emittenti, kif previst mir-Regolament.

3. ATTIVITAJIET TAL-GRUPP TA' KOORDINAZZJONI DWAR OĠĠETTI B'UŻU DOPPJU

Id-DUCG ilaqqa' esperti mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri biex jeżaminaw kwalunkwe kwistjoni li tikkonċerna l-applikazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni[18]. Fl-2022, id-DUCG kellha seba' laqgħat: fl-20 ta' Jannar, fil-15 ta' Marzu, fl-24 ta' Mejju, fl-14 ta' Lulju, fil-11 ta' Ottubru u fit-8 ta' Diċembru, u fil-forma ta' Forum dwar il-Kontroll tal-Esportazzjoni mal-

[13] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:52022XC0208(02)
[14] https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=COM(2019)562&lang=mt
[15] Sadanittant, ir-Renju Unit żdied mal-Awtorizzazjoni Ġenerali ta' Esportazzjoni tal-UE EU001.
[16] ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7 ("Ftehim dwar il-Ħruġ").
[17] L-Artikolu 5(4) tal-Protokoll NI u t-taqsima 47 tal-Anness 2 ta' dak il-Protokoll.
[18] Dan ir-rapport huwa wkoll ir-rapport annwali meħtieġ mir-Regolament dwar l-attivitajiet, l-eżamijiet u l-konsultazzjonijiet tad-DUCG.

partijiet ikkonċernati fis-6 ta' Diċembru 2022. Fl-14 ta' Lulju 2022 saret sessjoni speċjali biex jiġi rieżaminat l-abbozz tar-Regolament Delegat tal-2021 li jaġġorna l-Anness I tar-Regolament. Id-DUCG ġie kkonsultat ukoll fl-2022 dwar aġġornament eċċezzjonali tal-Anness I biex jinkludi oġġetti kkontrollati mill-Grupp Awstralja.

3.1. Konsultazzjonijiet dwar kwistjonijiet ta' implimentazzjoni - skambju ta' informazzjoni ġenerali

Il-Kummissjoni u r-rappreżentanti tal-Istati Membri fid-DUCG wettqu skambji ta' informazzjoni ġenerali dwar kwistjonijiet ta' kontroll tal-esportazzjoni. B'mod partikolari, id-DUCG kellu skambju ta' fehmiet dwar aspetti ta' implimentazzjoni, bħad-distinzjoni bejn "miżuri nazzjonali" u "listi ta' kontroll nazzjonali" skont l-Artikolu 9 tar-Regolament, awtorizzazzjonijiet ta' proġetti kbar u l-kontroll ta' esportazzjonijiet/trasferimenti intanġibbli.

3.2 Linji Gwida u Noti ta' Gwida

Id-DUCG beda stħarriġ fost l-awtoritajiet kompetenti dwar l-implimentazzjoni tal-Linji Gwida għar-Riċerka b'Użu Doppju tat-23 ta' Settembru 2021[19], approva Pjan ta' Monitoraġġ tal-Implimentazzjoni għall-Gwida dwar il-Konformità tal-Industrija, skambja informazzjoni dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali biex jaġġorna l-avviż ta' informazzjoni uffiċjali dwar miżuri nazzjonali, u beda diskussjonijiet dwar it-tħejjija ta' linji gwida dwar it-Trasferiment Intanġibbli tat-Teknoloġija.

3.3 Skambju tekniku ta' informazzjoni – Gruppi ta' Esperti Tekniċi

L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fid-DUCG ipprovdew għarfien espert tekniku li jappoġġa l-aġġornamenti tal-lista ta' kontroll tal-UE, u involvew ruħhom f'diskussjonijiet dwar għadd ta' kwistjonijiet speċifiċi ta' implimentazzjoni, kif imsemmi hawn fuq.

Taħt il-koordinazzjoni tal-Kummissjoni, id-DUCG ħa wkoll inizjattivi biex jindirizza ċerti kwistjonijiet ta' implimentazzjoni teknika u stabbilixxa gruppi ta' esperti ddedikati biex jimplimentaw ir-rekwiżiti tar-Regolament il-ġdid. Ir-rwol speċifiku tal-gruppi ta' esperti tekniċi issa huwa rikonoxxut fl-Artikolu 24(3) tar-Regolament il-ġdid.

Il-gruppi ta' esperti li ġejjin kienu attivi fl-2022:

a) Il-Grupp ta' Esperti dwar it-Teknoloġija tas-Sorveljanza (STEG, Surveillance Technology Expert Group) jippermetti lill-esperti mill-Istati Membri jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' kontrolli tal-UE fuq l-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza. Il-mandat tal-STEG jinvolvi diskussjonijiet tekniċi dwar ir-riskji assoċjati mal-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza – b'mod partikolari r-riskju li tali oġġetti jintużaw b'rabta mar-repressjoni interna jew ma' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u/jew tad-dritt umanitarju internazzjonali. Mill-2021, l-STEG ħadem fuq it-tħejjija ta' linji gwida dwar l-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2021/821[20]. Fl-2022, tali ħidma ffukat fuq il-kamp ta' applikazzjoni tad-definizzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza;

[19] http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1700/oj
[20] Il-Linji Gwida sussegwenti ġew ippubblikati mill-Kummissjoni fis-16 ta' Ottubru 2024.

b) Il-Grupp ta' Esperti Tekniċi dwar it-Teknoloġiji Emerġenti (ETEG) kompla jiskambja informazzjoni dwar ir-riskji assoċjati mal-esportazzjonijiet ta' teknoloġiji emerġenti u l-isfidi assoċjati mal-kontroll tagħhom. Il-membri tal-ETEG identifikaw bħala prijorità ewlenija l-ħolqien u l-użu ta' għodda operazzjonali għall-valutazzjoni tar-riskju. L-ETEG organizza wkoll diskussjonijiet dwar it-teknoloġija kwantistika, inklużi preżentazzjonijiet minn rappreżentanti tas-settur privat;

c) Il-Mekkaniżmu ta' Koordinazzjoni tal-Eżekuzzjoni (ECM, Enforcement Coordination Mechanism) tnieda f'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament biex jappoġġa l-iskambju ta' informazzjoni u l-kooperazzjoni diretta bejn l-awtoritajiet kompetenti u l-aġenziji tal-infurzar tal-Istati Membri;

d) Il-Grupp ta' Esperti Tekniċi dwar il-Ġbir u t-Trasparenza tad-Data (DCT-TEG, Technical Expert Group on Data Collection and Transparency) kien partikolarment attiv u ltaqa' seba' darbiet fl-2022, biex iħejji l-Linji Gwida dwar it-trasparenza. L-esperti ddiskutew diversi abbozzi u kellhom diskussjonijiet estensivi dwar metodoloġija ġdida għall-ġbir u r-rappurtar tad-data dwar il-liċenzjar, fid-dawl ta' konsultazzjoni pubblika[21] mal-partijiet ikkonċernati fil-bidu tal-2023; u

e) Il-Grupp ta' Esperti Tekniċi dwar il-Bini tal-Kapaċitajiet (CB-TEG, Technical Expert Group on Capacity-Building) tnieda bil-ħsieb li jappoġġa t-taħriġ regolari u l-kondiviżjoni tal-għarfien espert fi ħdan il-komunità tal-UE ta' oġġetti b'użu doppju, inkluż permezz tal-iżvilupp ta' programmi ta' taħriġ komuni għall-uffiċjali tal-Istati Membri. Is-CB-TEG ġabar kontribut mill-Istati Membri dwar il-ħtiġijiet ta' taħriġ u avvanza fit-tħejjija ta' rapport ta' fattibbiltà.

3.4 Appoġġ tekniku għat-tħejjija ta' aġġornamenti tal-lista ta' kontroll tal-UE u miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali

F'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament, id-DUCG organizza sessjonijiet ta' informazzjoni teknika biex jappoġġa t-tħejjija tal-proposta għal Regolament Delegat tal-Kummissjoni li jaġġorna l-Lista ta' Kontroll tal-UE. Esperti nazzjonali u osservaturi mill-Parlament Ewropew attendew sessjoni speċjali tad-DUCG fl-14 ta' Lulju 2022, bi preżentazzjonijiet mill-Uffiċċju Federali Ġermaniż għall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Kontroll tal-Esportazzjoni (BAFA, Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle) dwar il-bidliet ewlenin introdotti fil-Lista ta' Kontroll tal-UE. Il-Kummissjoni adottat l-Att Delegat f'Ottubru 2022.

Id-DUCG skambja informazzjoni dwar il-miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali u ħejja l-aġġornament tan-Nota ta' Informazzjoni dwar il-miżuri nazzjonali, li ġiet ippubblikata fit-8 ta' Frar 2022.

3.5 Skambju ta' data dwar il-liċenzjar u l-implimentazzjoni

Id-DUCG lesta l-eżerċizzju ta' ġbir ta' data dwar il-liċenzjar tal-2020 abbażi tal-Kwestjonarju dwar l-Iskambju tad-Data (DEQ, Data Exchange Questionnaire) miftiehem, bil-ħsieb li jipprovdi ħarsa ġenerali lejn l-implimentazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni madwar l-UE, u

[21] https://policy.trade.ec.europa.eu/consultations/guidelines-data-collection-and-preparation-eu-annual-report-dual-use-export-controls-under_mt#respond-to-the-consultation

li jippermetti l-pubblikazzjoni ta' data aggregata fir-Rapport Annwali tal-UE dwar il-Kontroll tal-Esportazzjoni għall-2019[22]. Id-DUCG beda wkoll il-ġbir ta' data dwar il-liċenzjar tal-2021.

3.6 Għodod tal-IT għall-Iskambju ta' Informazzjoni fost l-Istati Membri u għal-Liċenzjar Elettroniku

Il-Kummissjoni, appoġġata mid-DUCG, kompliet tiżviluppa s-Sistema Elettronika għall-Oġġetti b'Użu Doppju (DUeS, Dual-Use e-System) bħala l-pedament tal-IT tan-network ta' kontroll tal-esportazzjoni tal-UE. Din il-pjattaforma għandha rwol ewlieni fl-applikazzjoni effettiva tar-Regolament.

Ġew żviluppati funzjonalitajiet ġodda biex jappoġġaw l-iskambju ta' informazzjoni dwar rifjuti għal trasferimenti intra-UE u biex jappoġġaw ir-rieżami u l-aġġornament regolari tar-rifjuti. B'mod partikolari, id-DUCG lesta r-rieżami tar-rifjuti fl-2013 u avvanza fir-rieżami tad-data tal-2014.

Funzjonalitajiet oħra tad-DUeS ġew imtejba, kif ġej:

a) F'Jannar 2022 ġiet implimentata funzjonalità ġdida għar-rieżami tar-rifjuti;

b) Inħoloq modulu ġdid f'Marzu 2022 biex jappoġġa l-kondiviżjoni ta' informazzjoni relatata ma' notifiki/awtorizzazzjonijiet u rifjuti, skont ir-regolamenti dwar is-sanzjonijiet tar-Russja u tal-Belarussja. Ġew introdotti aġġornamenti sussegwenti biex jiġu implimentati l-bidliet meħtieġa wara l-aġġornament tal-pakketti ta' sanzjonijiet; u

c) Funzjonalità ġdida ppermettiet l-iskambju ta' informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tas-sanzjonijiet tar-Russja mal-Istati Membri.

L-2022 kienet ukoll it-tieni sena ta' tħaddim tas-sistema ta' liċenzjar elettroniku għal oġġetti b'użu doppju, li tippermetti lill-awtoritajiet kompetenti u lill-esportaturi jamministraw il-kontrolli online u jnaqqsu l-piż amministrattiv assoċjat ma' dawk il-kontrolli. Din għandha l-għan li tissostitwixxi sistemi offline jew sistemi elettroniċi nazzjonali skaduti, biex tippermetti skambji ta' informazzjoni aktar rapidi – inkluż ir-rappurtar ta' data dwar il-liċenzjar lill-Kummissjoni fil-kuntest tal-Artikolu 26 tar-Regolament. Fl-2021, is-sistema ta' liċenzjar elettroniku ġiet varata fil-Latvja u fir-Rumanija. Fl-2022, din kompliet tittejjeb u ġiet personalizzata biex tappoġġa lill-awtorità tal-liċenzjar Taljana (minn Lulju 2022) u t-tħejjijiet għall-awtoritajiet Sloveni u Wallonjani biex isiru utenti tas-sistema fl-2023 kienu għadhom għaddejjin. Bl-istess mod, l-Ungerija u l-Belġju (ir-Reġjun ta' Brussell) esprimew interess li jissieħbu fil-proġett.

Lil hinn mill-UE, u bħala parti mid-djalogi tagħha ma' pajjiżi sħab, il-Kummissjoni qed teżamina l-għażliet biex tipprovdi l-għodda ta' liċenzjar elettroniku lis-sħab. Il-Moldova, il-Bożnija-Ħerzegovina, u s-Serbja esprimew interess fl-użu tal-għodda.

Il-proġett ta' liċenzjar elettroniku qed jiżviluppa wkoll f'direzzjonijiet ġodda biex il-kontrolli jsiru aktar effettivi, pereżempju billi s-sistema ta' liċenzjar elettroniku tiġi konnessa mas-sistemi doganali nazzjonali permezz tal-ambjent ta' Tieqa Unika għad-Dwana. Dan jagħmel il-

[22] Ir-Rapport tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/821 li jistabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju (COM(2022) 434 final).

kondiviżjoni tal-informazzjoni bejn il-fruntieri u mal-awtoritajiet doganali ħafna aktar faċli, filwaqt li jnaqqas il-piż regolatorju għall-operaturi u jippermetti l-ġestjoni awtomatika tal-liċenzjar. Dan isir permezz tal-pjattaforma ta' skambju ta' ċertifikati "CERTEX", ġestita mid-DĠ TAXUD. L-interkonnessjoni bejn il-liċenzjar elettroniku u d-dwana nazzjonali ilha operazzjonali minn Diċembru 2022.

Fuq talba tal-Istati Membri li diġà joperaw sistemi ta' liċenzjar elettroniku, f'April 2022 il-Kummissjoni bdiet proġett ġdid ta' "pont għal-liċenzjar elettroniku" biex tippermetti l-konnessjoni tas-sistemi nazzjonali ta' liċenzjar mas-sistemi doganali permezz tal-liċenzjar elettroniku. Il-Finlandja hija parti mill-proġett pilota. Il-Belġju (Flanders) esprima interess li jissieħeb fil-proġett.

3.7 Trasparenza u sensibilizzazzjoni

Id-DUCG ikkontribwixxa għat-tħejjija tar-Rapport Annwali tal-2022 dwar il-Kontroll tal-Esportazzjoni – ippubblikat flimkien mat-tieni Rapport Annwali dwar l-Iskrinjar tal-Investimenti Diretti Barranin ("IDB")[23] - li jinforma lill-partijiet ikkonċernati dwar l-implimentazzjoni ta' kontrolli tal-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju fl-Unjoni Ewropea, inkluż dwar l-attivitajiet tal-Grupp ta' Koordinazzjoni dwar l-Oġġetti b'Użu Doppju.

3.8 Appoġġ għall-kooperazzjoni internazzjonali

Fil-kuntest tal-Grupp ta' Ħidma dwar il-Kontroll tal-Esportazzjoni tal-Kunsill tal-Kummerċ u t-Teknoloġija mal-Istati Uniti, id-DUCG appoġġa diskussjonijiet rilevanti dwar is-simplifikazzjoni tal-esportazzjoni mill-ġdid, b'mod partikolari (i) biex jiġu esplorati prattiki nazzjonali fl-applikazzjoni tal-Awtorizzazjoni Ġenerali ta' Esportazzjoni EU001; u (ii) permezz ta' diskussjonijiet esperti ddedikati dwar l-eċċezzjonijiet tal-liċenzji tal-Istati Uniti li jawtorizzaw ir-riesportazzjoni mill-UE ta' oġġetti b'użu doppju ta' oriġini mill-Istati Uniti.

3.9 Riċerka dwar oġġetti b'użu doppju u kontroll fuq esportazzjonijiet intanġibbli

Id-DUCG ospita diskussjonijiet iddedikati dwar l-interkonnessjonijiet bejn il-kontroll tal-esportazzjoni u r-riċerka li tinvolvi teknoloġija b'użu doppju. Tali diskussjonijiet saru fil-qafas tal-istrateġija tal-Kummissjoni dwar il-kooperazzjoni internazzjonali fir-R&I (Orizzont Ewropa) u kienu bbażati fuq l-appoġġ tal-esperti tal-Kummissjoni mid-DĠ Riċerka u Innovazzjoni u ta' esperti esterni.

3.10 Ħarsa ġenerali lejn l-iżviluppi relatati ma' oġġetti b'użu doppju fl-2023 u fl-2024

1. Aġġornamenti tal-Anness I tar-Regolament:

    - Fil-11 ta' Jannar 2023, il-Kummissjoni ppubblikat ir-Regolament Delegat (UE) 2023/66 li jemenda l-Anness I tar-Regolament dwar l-Użu Doppju f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (ĠU). Dan l-aġġornament annwali jġib il-lista f'konformità mad-deċiżjonijiet meħuda fir-reġimi multilaterali għall-kontroll tal-esportazzjonijiet u huwa indipendenti mir-restrizzjonijiet tal-UE fuq l-esportazzjoni kontra r-Russja jew il-Belarussja.

[23] https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=COM(2022)433&lang=mt

- Fit-23 ta' Frar 2023, il-Kummissjoni ppubblikat ir-Regolament Delegat (UE) 2023/996 fil-ĠU biex taġġorna b'mod eċċezzjonali l-Anness I tar-Regolament biex jinkludi oġġetti soġġetti għal kontroll taħt il-Grupp Awstralja.
- Fil-15 ta' Settembru 2023, il-Kummissjoni ppubblikat ir-Regolament Delegat 2023/2616 bħala l-aġġornament annwali regolari tal-Anness I tar-Regolament. Dan ir-Regolament ilu japplika mis-16 ta' Settembru 2023.
- Fil-5 ta' Settembru 2024, il-Kummissjoni adottat l-aġġornament annwali tal-Anness I, li huwa mistenni li jidħol fis-seħħ xahrejn wara.

2. Listi ta' kontroll nazzjonali tal-Istati Membri

- Il-Kummissjoni ppubblikat l-ewwel kumpilazzjoni tal-UE tal-listi ta' kontroll nazzjonali fl-20 ta' Ottubru 2023, li tinkludi l-kontrolli nazzjonali adottati minn Spanja u n-Netherlands fuq ċerti teknoloġiji emerġenti. Din ġiet riveduta fis-27 ta' Settembru 2024 biex tinkludi l-kontrolli nazzjonali adottati minn Franza. Din il-kumpilazzjoni tirrifletti l-kontrolli ta' oġġetti fil-livell nazzjonali li ma ġewx adottati fir-reġimi multilaterali dwar ċerti teknoloġiji emerġenti. Din hija l-ewwel kumpilazzjoni tal-listi ta' kontroll nazzjonali skont ir-Regolament. Dan jippermetti lill-Istati Membri jimponu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni billi jirreferu għal-listi ta' kontroll nazzjonali ta' Stati Membri oħra ppubblikati fil-kumpilazzjoni mingħajr ma jkollhom neċessarjament jadottaw il-kontrolli nazzjonali tagħhom stess.

3. Kontrolli tal-esportazzjoni skont l-Istrateġija ta' Sigurtà Ekonomika

- Wara l-adozzjoni tal-Istrateġija ta' Sigurtà Ekonomika fl-20 ta' Ġunju 2023[24], fl-24 ta' Jannar 2024 il-Kummissjoni ppubblikat White Paper dwar il-Kontrolli tal-Esportazzjoni[25] li tiddeskrivi kif il-kontrolli tal-esportazzjoni tal-UE jistgħu jsiru aktar effettivi fil-kuntest ta' tensjonijiet ġeopolitiċi li qed jikbru, bil-ħsieb li tiġi rispettata aħjar is-sigurtà internazzjonali u jiġu ssalvagwardjati l-interessi tas-sigurtà tal-UE. Il-White Paper tipproponi azzjonijiet fuq terminu qasir u medju biex tittejjeb il-koordinazzjoni tal-kontrolli tal-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju fl-UE. Dawn l-azzjonijiet jinkludu: kontrolli uniformi tal-UE għal oġġetti li ma ġewx adottati fil-livell multilaterali minħabba imblokkar jew dewmien fir-reġimi għall-kontroll tal-esportazzjoni; forum ta' livell għoli għall-koordinazzjoni politika dwar il-kontrolli tal-esportazzjoni; mekkaniżmu biex jiġu kkoordinati aħjar listi ta' kontroll nazzjonali ġodda; u l-evalwazzjoni tar-Regolament tal-UE dwar l-Użu Doppju fl-2025. Il-White Paper kienet soġġetta għal konsultazzjoni pubblika li damet għaddejja mit-2 ta' Frar sat-30 ta' April 2024, u li għaliha waslu 23 tweġiba, li kkontribwew għad-deliberazzjonijiet interni tal-Kummissjoni.

4. Limitazzjonijiet tal-esportazzjoni kontra r-Russja

- Matul l-2023 u l-2024, il-Kummissjoni kompliet timponi b'mod attiv restrizzjonijiet aktar stretti fuq l-esportazzjoni ta' oġġetti b'użu doppju fil-kuntest tas-sanzjonijiet kontra r-Russja, inkluż permezz tal-adozzjoni tal-14-il pakkett ta' sanzjonijiet f'Ġunju 2024[26]. Il-Kummissjoni ppubblikat ukoll gwida biex tappoġġa l-implimentazzjoni u l-infurzar u biex tiġġieled iċ-ċirkomvenzjoni tas-sanzjonijiet. B'mod partikolari, il-Kummissjoni żviluppat, f'kooperazzjoni mas-sħab - il-Ġappun, ir-Renju Unit u l-Istati Uniti - lista tal-hekk imsejħa Oġġetti Komuni ta'

[24] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A52023JC0020&qid=1687525961309
[25] https://circabc.europa.eu/ui/group/aac710a0-4eb3-493e-a12a-e988b442a72a/library/a44df99c-18d2-49df-950d-4d48f08ea76f/details?download=true
[26] https://finance.ec.europa.eu/eu-and-world/sanctions-restrictive-measures/overview-sanctions-and-related-resources_mt

Prijorità Għolja (kif aġġornata l-aħħar fi Frar 2024)[27], inklużi oġġetti b'użu doppju u teknoloġiji avvanzati li jintużaw fis-sistemi tal-armi Russi li jinsabu fil-kamp tal-battalja fl-Ukrajna jew li huma kritiċi għall-iżvilupp, għall-produzzjoni jew għall-użu ta' dawk is-sistemi militari Russi.

5. Sensibilizzazzjoni internazzjonali

- Il-Kummissjoni ddiskutiet kwistjonijiet relatati mal-kontroll tal-esportazzjoni ma' sħab bħall-Istati Uniti matul l-2023. B'mod partikolari, fl-10 ta' Mejju 2023 ir-raba' laqgħa tat-TTC bejn l-Istati Uniti u l-UE ddiskutiet oqsma bħall-faċilitazzjoni tal-kummerċ u offriet bażi b'saħħitha għall-kooperazzjoni dwar sanzjonijiet relatati mar-Russja. L-aħħar laqgħa tal-partijiet ikkonċernati fit-TTC saret fid-19 ta' Lulju 2023, b'enfasi fuq ir-riesportazzjonijiet ta' oġġetti b'użu doppju. Fl-aħħar nett, il-Kummissjoni kellha l-ewwel djalogu virtwali dwar il-kontroll tal-esportazzjoni maċ-Ċina fis-26 ta' Ottubru 2023 u t-tieni wieħed fl-24 ta' Ottubru 2024.

4. KONTROLLI TAL-ESPORTAZZJONI TAL-UE – DATA EWLENIJA

Din it-Taqsima tippreżenta d-data aggregata tal-UE dwar il-kontroll tal-esportazzjoni għas-sena ta' referenza 2022. Minħabba l-volum tagħha, id-data sottostanti pprovduta mill-Istati Membri hija ppreżentata f'forma konsolidata fid-Dokument ta' Ħidma tal-Persunal li jakkumpanja r-rapport. Id-data saret disponibbli f'konformità mal-Linji Gwida l-ġodda għar-rapportar[28], li b'dan qed jiġu applikati għall-ewwel darba.

Bl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2021/821, l-UE wriet l-impenn tagħha li ssaħħaħ ir-rapportar pubbliku u t-trasparenza. L-Artikolu 26 tar-Regolament jipprevedi li l-pubblikazzjoni ta' rapport annwali tal-UE dwar l-implimentazzjoni tal-kontrolli għandha tinkludi informazzjoni rilevanti dwar l-awtorizzazzjonijiet, ir-rifjuti u l-projbizzjonijiet, kif ukoll informazzjoni dwar l-amministrazzjoni, u l-infurzar tal-kontrolli.

Mill-2013, id-DUCG żviluppa, fuq bażi volontarja, mekkaniżmu għall-ġbir tad-data dwar il-liċenzjar u appoġġa t-tħejjija ta' rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li kien jinkludi data aggregata tal-UE dwar il-liċenzjar u informazzjoni oħra relatata mal-kontroll tal-esportazzjoni. Il-ġbir tad-data sar fuq bażi annwali u l-format ġie estiż progressivament fi sforz biex tinġabar data relatata ma' diversi tipi ta' awtorizzazzjonijiet u li tikkonċerna l-amministrazzjoni, l-implimentazzjoni u l-infurzar tal-kontrolli.

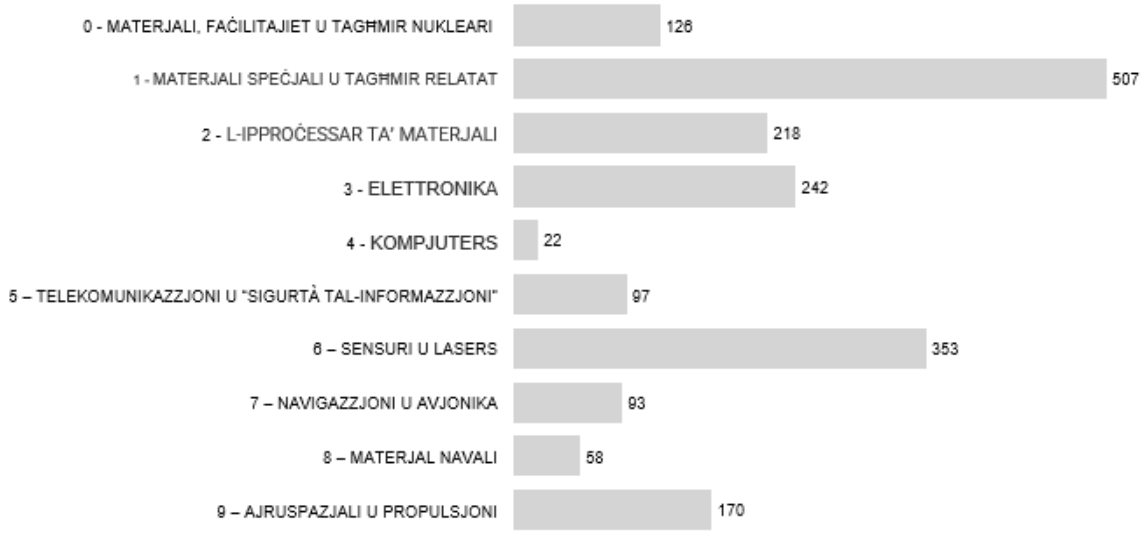
Skont il-linji gwida dwar it-trasparenza adottati reċentement, il-metodoloġija tal-ġbir tad-data hija mfassla biex tibqa' sostenibbli maż-żmien, filwaqt li tippermetti lill-Istati Membri jipprovdu informazzjoni rilevanti lill-Kummissjoni b'mod effiċjenti u kosteffettiv, li hija statistikament soda u b'kunsiderazzjoni xierqa għall-protezzjoni ta' informazzjoni personali, informazzjoni kummerċjalment sensittiva jew informazzjoni protetta dwar id-difiża, il-politika barranija jew is-sigurtà nazzjonali.

[27] https://policy.trade.ec.europa.eu/news/eu-and-partners-expand-list-common-high-priority-items-further-weaken-russias-war-effort-2024-02-23_mt

[28] Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/214 tal-10 ta' Jannar 2024 dwar linji gwida li jistabbilixxu l-metodoloġija għall-ġbir u l-ipproċessar tad-data għat-tħejjija tar-rapport annwali dwar il-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju skont ir-Regolament (UE) 2021/821 ("il-Linji Gwida").

4.1. Tipi ta’ oġġetti

Ir-Regolament japplika primarjament għall-esportazzjoni ta’ aktar minn 1 800 oġġett b’użu doppju elenkati fil-Lista ta’ Kontroll tal-UE, ikklassifikati f’10 Kategoriji (l-Illustrazzjoni 1). Dik hija r-raġuni sottostanti li wasslet lill-esperti tal-UE biex jiġbru l-entrati fl-Anness I f’“tipi ta’ oġġetti” għall-fini tar-rapport annwali tal-UE[29].



Illustrazzjoni 1: L-għadd ta’ oġġetti b’użu doppju elenkati fl-10 Kategoriji tal-Anness I tar-Regolament

Sabiex ikun possibbli l-livell meħtieġ ta’ trasparenza tar-rappotar pubbliku filwaqt li jiġi żgurat il-ġbir effiċjenti u sostenibbli tad-data maż-żmien, ġie deċiż li l-linja bażi għad-determinazzjoni tat-tipi ta’ oġġetti tibni fuq il-klassifikazzjoni ta’ oġġetti b’użu doppju fil-livell ta’ 5[30] ċifri filwaqt li jiġi żgurat li d-determinazzjoni ta’ “tipi ta’ oġġetti” tappoġġa l-għoti ta’ informazzjoni sinifikanti minn perspettiva ta’ sigurtà, politika u kummerċ. L-Anness A tal-Linji Gwida jiddeskrivi l-lista ta’ 52 “tip[i] ta’ oġġetti” użati għall-ġbir tad-data dwar il-liċenzjar u t-tħejjija ta’ dan ir-rapport annwali. L-awtorizzazzjonijiet jinqasmu skont it-tip ta’ oġġett u skont id-destinazzjonijiet rilevanti f’konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament, filwaqt li jitqiesu n-natura, l-iskop u l-karatteristiċi tat-tipi differenti ta’ awtorizzazzjonijiet, kif ukoll il-prattiki differenti fl-Istati Membri għall-għoti tal-awtorizzazzjonijiet u għall-ġbir tad-data. Barra minn hekk, kien meħtieġ li jiġu adattati l-ġbir u s-sottomissjoni tad-data rilevanti mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-ispeċifiċitajiet tat-tipi differenti ta’ awtorizzazzjonijiet u prattiki nazzjonali. Għal dik ir-raġuni, iċ-ċifri ppreżentati f’dan ir-rapport jipprovdu għadd tal-Istati Membri li pprovdew id-data sottostanti għal kull tip ta’ awtorizzazzjoni. Il-metodoloġija tirrikonoxxi wkoll li l-awtorizzazzjonijiet jistgħu jirreferu għal bosta oġġetti li jaqgħu taħt diversi tipi ta’ oġġetti.

Fir-rigward ta’ oġġetti ta’ ċibersorveljanza, id-definizzjoni tal-Artikolu 2, il-punt (20) tinkludi kemm oġġetti elenkati fl-Anness I kif ukoll oġġetti mhux elenkati. L-Anness B tal-Linji Gwida jidentifika ħames oġġetti fl-Anness I tar-Regolament li jissodisfaw id-definizzjoni tal-Artikolu 2, il-punt (20). Id-deċiżjoni dwar jekk oġġett speċifiku mhux elenkat jissodisfax ir-rekwiżiti tad-definizzjoni legali tittieħed fuq bażi ta’ każ b’każ mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fi

[29] Ara l-Artikolu 26(2), il-paragrafu 1 tar-Regolament.
[30] Eż. ECCN 0A001: Reatturi nukleari.

ħdan l-STEG. L-applikazzjonijiet u l-awtorizzazzjonijiet għal oġġetti ta' ċibersorveljanza mhux elenkati jeħtieġ li jiġu inklużi wkoll fir-rapport annwali f'konformità mal-Artikolu 26(2) tar-Regolament, abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri. L-applikazzjonijiet u l-awtorizzazzjonijiet għal oġġetti elenkati oħra jistgħu jiġu inklużi fir-rapport, abbażi tad-deċiżjoni tal-awtorità kompetenti rilevanti.

4.2 Ħarsa ġenerali lejn l-awtorizzazzjonijiet skont it-tip ta' liċenzja[31]

Fl-2022, il-valur totali tal-kummerċ awtorizzat ta' oġġetti b'użu doppju[32] ammonta għal EUR 57,3 biljun, li jirrappreżenta 2 % tal-esportazzjonijiet ta' oġġetti barra l-UE (l-Illustrazzjoni 2). F'termini ta' numri, dan jikkorrispondi għal 138 764 awtorizzazzjoni u notifika[33]. Fir-rigward tat-tipi ta' awtorizzazzjonijiet, il-maġġoranza tat-tranżazzjonijiet jaqgħu taħt awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE (93 311), awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni nazzjonali (26 953) u liċenzji individwali (17 072). F'termini ta' valur, l-aktar tipi importanti ta' liċenzji kienu awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni (EUR 27,3 biljun), awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni (EUR 17,1 biljun) u awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE (EUR 9,6 biljun).

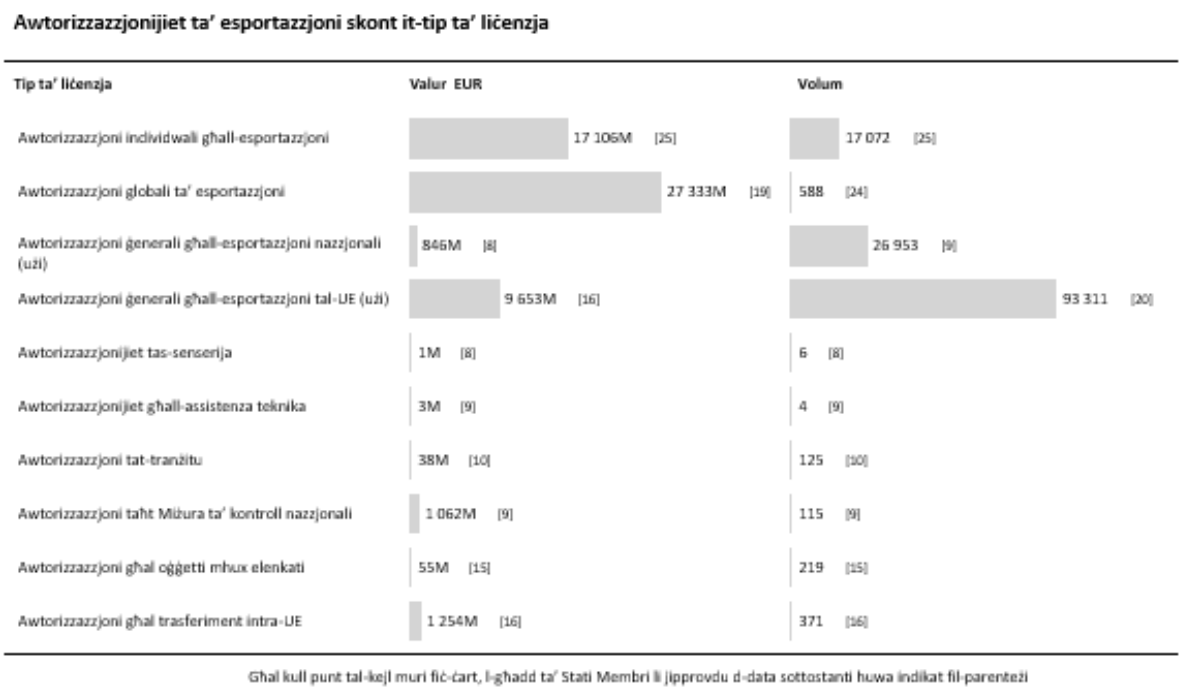
4.3 Rifjuti u projbizzjonijiet

Fl-2022, ġew irrapportati 813 rifjut għal valur ta' EUR 0,98 biljun. Dawk iċ-ċifri juru li porzjon żgħir biss tal-esportazzjonijiet tal-UE ġew irrifjutati (0,04 % tal-valur tal-esportazzjonijiet totali ta' oġġetti barra l-UE-27 dik is-sena).

[31] Jekk jogħġbok innota li f'konformità mat-tielet paragrafu tal-Artikolu 26(2) tar-Regolament, it-Taqsimiet 4.2 sa 4.7 ta' dan ir-rapport ma jinkludux data relatata ma' oġġetti ta' ċibersorveljanza. L-informazzjoni dwar dawk il-punti hija pprovduta fit-Taqsima 4.8 hawn taħt.

[32] Jekk jogħġbok innota li dan jinkludi data volontarja dwar l-użi tal-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali u l-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-UE.

[33] Jekk jogħġbok innota li dan jinkludi data volontarja dwar l-użi tal-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali u l-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-UE.



Illustrazzjoni 2: Awtorizzazzjonijiet ta' esportazzjoni skont it-tip ta' liċenzja

4.4 Awtorizzazzjonijiet individwali

Awtorizzazzjonijiet individwali huma liċenzji mogħtija lil esportatur speċifiku wieħed għal utent aħħari jew konsenjatarju wieħed f'pajjiż terz u li jkopru oġġett b'użu doppju wieħed jew aktar. Għall-fini ta' dan ir-rapport, l-awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni, l-awtorizzazzjonijiet tas-senserija, l-awtorizzazzjonijiet għall-assistenza teknika, l-awtorizzazzjonijiet tat-tranżitu, l-awtorizzazzjonijiet ta' trasferiment intra-UE, l-awtorizzazzjonijiet taħt miżura ta' kontroll nazzjonali u l-awtorizzazzjonijiet għal oġġetti mhux elenkati kollha jitqiesu bħala liċenzji individwali, kif speċifikat fil-Linji Gwida.

Il-ħarsa ġenerali lejn l-awtorizzazzjonijiet individwali fl-2022 mill-10 Kategoriji ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament kif ukoll l-oġġetti mhux elenkati soġġetti għall-kontrolli (l-Illustrazzjoni 3) tindika li l-ogħla għadd ta' awtorizzazzjonijiet f'termini ta' valur tas-suq ingħata lill-Kategorija 0 dwar *Materjali, faċilitajiet u tagħmir nukleari* (EUR 8,1 biljun, 41 % tat-total), segwita mill-Kategorija 2 dwar *L-ipproċessar ta' materjali* (EUR 2,5 biljun, 13 % tat-total), u l-Kategorija 5 dwar *Telekomunikazzjoni u "sigurtà tal-informazzjoni"* (EUR 2,3 biljun, 12 % tat-total). Fir-rigward tal-volum tal-awtorizzazzjonijiet individwali, l-akbar ċifra kienet għall-Kategorija 2 dwar *L-ipproċessar ta' materjali* (5 592 li jirrappreżentaw 29 % tat-total), segwita mill-Kategorija 1 dwar *Materjali speċjali u tagħmir relatat* (4 501 li jirrappreżentaw 23 % tat-total), u l-Kategorija 5 dwar *Telekomunikazzjoni u "sigurtà tal-informazzjoni"* (3 205 li jirrappreżentaw 17 % tat-total).

Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821

Kategorija tal-oġġett		Valur EUR	Volum
0	MATERJALI, FAĊILITAJIET U TAGĦMMIR NUKLEARI	8 057M	1 303
1	MATERJALI SPEĊJALI U TAGĦMMIR RELATAT	1 315M	4 501
2	L-IPPROĊESSAR TA' MATERJALI	2 465M	5 592
3	ELETTRONIKA	1 683M	1 666
4	KOMPJUTERS	14M	44
5	TELEKOMUNIKAZZJONI U "SIGURTÀ TAL-INFORMAZZJONI"	2 320M	3 205
6	SENSURI U LASERS	1 147M	1 863
7	NAVIGAZZJONI U AVJONIKA	57M	345
8	MATERJAL NAVALI	35M	77
9	AJRUSPAZJU U PROPULSJONI	1 510M	469
X	OĠĠETTI MHUX ELENKATI	1 114M	276

Data pprovduta minn 27 Stat Membru

Illustrazzjoni 3: Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821

Id-diżaggregazzjoni tal-valur tal-awtorizzazzjonijiet individwali skont it-tipi ta' oġġetti (l-Illustrazzjonijiet 4.1 u 4.2) juri li l-ewwel ħames oġġetti huma 0EC1 *Materjal, faċilitajiet, impjanti u tagħmir nukleari* (EUR 6,4 biljun, 33 % tat-total), 2EC1 *Għodod u sistemi tal-magni u komponenti għat-tagħmir industrijali* (EUR 1,8 biljun, 9 % tat-total), 5EC2 *Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi* (EUR 1,3 biljun, 7 % tat-total), 9EC1 *Magni ajruspazjali u turbini tal-gass (għajr il-UAV)* (EUR 1,1 biljun, 6 % tat-total), u XEC1 *Oħrajn/mhux elenkati* (EUR 1,1 biljun, 6 % tat-total).

Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214

Tip ta' oġġett		Valur EUR	Volum
0EC1	Materjali, faċilitajiet, impjanti u tagħmir nukleari	6 427M	883
0EC2	Software għal materjali, faċilitajiet u tagħmir nukleari	539M	131
0EC3	Teknoloġija għal materjali, faċilitajiet u tagħmir nukleari	1 091M	289
1EC1	Materjali, komponenti u strutturi għal inġenji tal-ajru/ajruspazju	30M	177
1EC2	Splussivi, propellanti u tagħmir relatat	455M	509
1EC3	Materjali fibrużi, filamentari, u tagħmir tal-produzzjoni	254M	176
1EC4	Metalli u ligi speċjali u tagħmir għalihom	203M	597
1EC5	Oġġetti u tagħmir nukleari relatati	5M	73
1EC6	Sustanzi kimiċi tossiċi, prekursuri, patoġeni, tossini u organiżmi ġenetikament modifikati, tagħmir u komponenti relatati ta' protezzjoni u detezzjoni	303M	2 832
1EC7	Software għal materjali speċjali u tagħmir relatat	5M	92
1EC8	Teknoloġija għal materjali speċjali u tagħmir relatat	60M	45
2EC1	Għodod u sistemi tal-magni u komponenti għat-tagħmir industrijali	1 784M	2 266
2EC2	Tagħmir għall-manifattura kimika u bijoloġika	603M	2 755
2EC3	Software għall-ipproċessar tal-materjali	77M	542
2EC4	Teknoloġija għall-ipproċessar tal-materjali	2M	29
3EC1	Oġġetti u komponenti elettroniċi	256M	588
3EC2	Assemblaġġi, moduli u tagħmir elettroniċi	12M	155
3EC3	Oġġetti elettroniċi li jistgħu jintużaw f'applikazzjonijiet nukleari	512M	569
3EC4	Tagħmir għall-manifattura u l-ittestjar ta' apparat jew materjali semikondutturi	710M	173
3EC5	Materjali semikondutturi	6M	38
3EC6	Software għall-elettronika	4M	28
3EC7	Teknoloġija għall-elettronika	183M	115
4EC1	Kompjuters	14M	44
5EC1	Software għall-kompjuters	797M	249

Data pprovduta minn 27 Stat Membru

Illustrazzjoni 4.1: Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti (Parti 1)

Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214

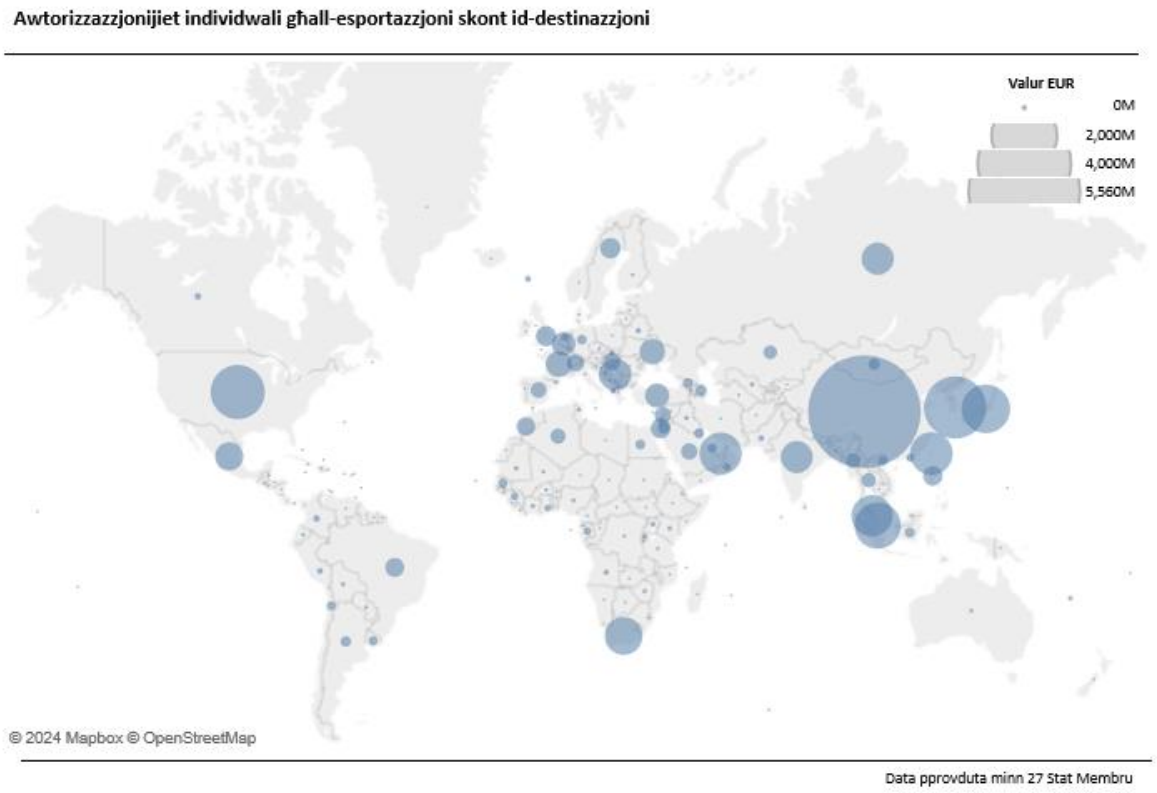
Tip ta' oġġett		Valur EUR	Volum
5EC2	Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi	1 344M	1 996
5EC3	Software għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni	142M	916
5EC4	Teknoloġija għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni	37M	44
6EC1	Tagħmir ottiku u akustiku, komponenti u materjali relatati; sensuri oħrajn	234M	1 078
6EC2	Lasers, tagħmir u materjali relatati	706M	642
6EC3	Sistemi tar-radar, tagħmir u komponenti relatati	127M	101
6EC4	Software għas-sensuri u l-lasers	8M	21
6EC5	Teknoloġija għas-sensuri u l-lasers	72M	21
7EC1	Tagħmir għan-navigazzjoni inerzjali	47M	295
7EC2	Tagħmir ieħor relatat man-navigazzjoni u l-avjonika	9M	26
7EC4	Tagħmir tal-produzzjoni għan-navigazzjoni u l-avjonika	1M	4
7EC5	Software għan-navigazzjoni u l-avjonika	0M	5
7EC6	Teknoloġija għan-navigazzjoni u l-avjonika	1M	15
8EC1	Vetturi sommerġibbli u bastimenti tal-wiċċ u sistemi, tagħmir u komponenti marittimi relatati	32M	56
8EC2	Materjali u tagħmir għall-bastimenti tal-baħar	3M	21
9EC1	Magni ajruspazjali u turbini tal-gass (għajr il-vetturi tal-ajru minghajr bdot abbord (UAV, unmanned aerial vehicles)	1 122M	107
9EC2	UAV u propulsjonijiet għalihom	130M	204
9EC3	Rokits u inġenji spazjali	86M	64
9EC4	Magni rokit	0M	6
9EC5	Tagħmir għall-mini tar-rħ, faċilitajiet tal-ittestjar u kompartimenti	0M	3
9EC6	Software għall-ajruspazju u l-propulsjoni	90M	41
9EC7	Teknoloġija għall-ajruspazju u l-propulsjoni	81M	44
XEC1	Oħrajn/mhux elenkati	1,114M	276

Data pproveduta minn 27 Stat Membru

Illustrazzjoni 4.2: Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti (Parti 2)

Fir-rigward tad-destinazzjonijiet koperti minn awtorizzazzjonijiet individwali (l-Illustrazzjonijiet 5 u 6), iċ-Ċina kienet l-akbar destinazzjoni skont il-valur (EUR 5,6 biljun, 28 % tat-total), segwita mill-Korea t'Isfel (EUR 1,7 biljun, 9,% tat-total), l-Istati Uniti (EUR 1,3 biljun, 7 % tat-total), il-Ġappun (EUR 1,04 biljun, 5 % tat-total) u Singapore (EUR 994 miljun, 5 % tat-total). B'mod ġenerali, l-ewwel 25 destinazzjoni barra l-UE jammontaw għal 90 % tal-

awtorizzazzjonijiet individwali skont il-valur[34]. Fir-rigward tat-trasferimenti intra-UE, id-destinazzjonijiet ewlenin kienu Franza (EUR 301 miljun), il-Belġju (EUR 251 miljun), l-Iżvezja (EUR 188 miljun), l-Ungerija (EUR 141 miljun) u Spanja (EUR 113-il miljun). Meta mqabbla ma' destinazzjonijiet barra l-UE, it-trasferimenti intra-UE jidhru li huma limitati minħabba li l-biċċa l-kbira tal-esportazzjonijiet intra-UE ta' oġġetti b'użu doppju ma jeħtiġux li jiġu awtorizzati skont ir-Regolament.



Illustrazzjoni 5: Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont id-destinazzjoni

[34] Jekk jogħġbok innota li l-awtorizzazzjonijiet ta' esportazzjoni lejn il-Federazzjoni Russa jikkorrispondu għal eżenzjonijiet u derogi f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabbilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna.

Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont l-ewwel destinazzjonijiet

Barra l-UE	Valur EUR	Intra-UE	Valur EUR
Iċ-Ċina	5 560M	Franza	301M
Il-Korea t'Isfel	1 696M	Il-Belġju	251M
L-Istati Uniti tal-Amerka	1 287M	L-Isvezja	188M
Il-Ġappun	1 035M	L-Ungerija	141M
Singapore	944M	Spanja	113M
It-Tajwan	796M	Il-Ġermanja	43M
L-Emirati Għarab Magħquda	783M	In-Netherlands	27M
Il-Malażja	750M	Is-Slovakkja	14M
L-Afrika t'Isfel	626M	Il-Finlandja	6M
Is-Serbja	461M	Ir-Repubblika Ċeka	6M
Il-Federazzjoni Russa	457M	L-Awstrija	4M
L-Indja	452M	L-Italja	4M
Il-Messiku	360M	Il-Polonja	2M
L-Ukrajna	291M	Il-Bulgarija	2M
It-Turkija	260M	Il-Greċja	2M
Ir-Renju Unit	186M	Is-Slovenja	1M
Iżrael	177M	Id-Danimarka	1M
Il-Filippini	170M	Il-Portugall	1M
Il-Brażil	161M	L-Irlanda	0M
Il-Marokk	156M	Il-Litwanja	0M
L-Isvizzera	137M	Malta	0M
L-Arabja Sawdija	121M	Il-Lussemburgu	0M
Il-Libanu	118M	Ir-Rumanija	0M
L-Alġerija	103M	Il-Latvja	0M
Il-Myanmar/Burma	98M	Il-Kroazja	0M
It-Tajlandja	89M	Ċipru	0M
Il-Każakistan	85M		
Il-Mongolja	59M		
L-Ażerbajġan	58M		
Il-Ġordan	53M		
L-Arġentina	50M		
L-Indoneżja	48M		
Il-Georgia	46M		
Il-Kuwajt	44M		
L-Eġittu	44M		
L-Urugwaj	41M		
Il-Vjetnam	39M		
Iċ-Ċili	39M		
Il-Qatar	38M		
Is-Senegal	37M		
Hong Kong	31M		
Il-Gabon	28M		
Il-Guinea	26M		

Data pprovduta minn 27 Stat Membru

Illustrazzjoni 6: Awtorizzazzjonijiet individwali għall-esportazzjoni skont l-ewwel destinazzjonijiet barra l-UE u l-ewwel destinazzjonijiet intra-UE

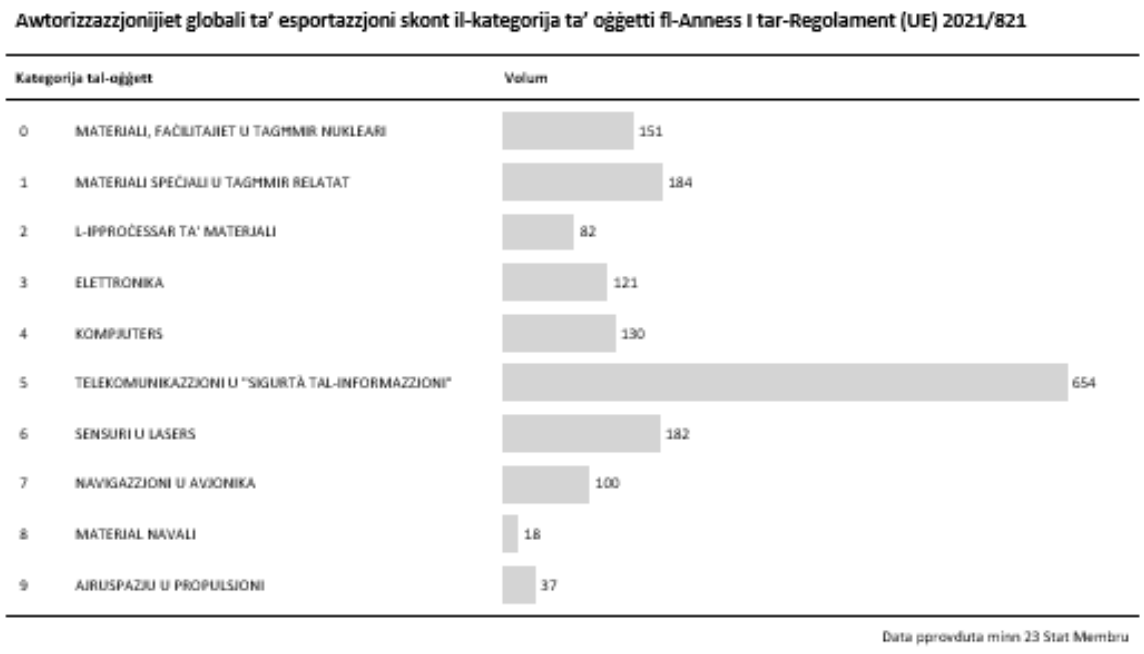
4.5 Awtorizzazzjonijiet Globali ta' Esportazzjoni

Konxji min-natura, l-iskop u l-karatteristiċi ta' kull tip ta' awtorizzazzjoni, il-Linji Gwida jirrikonoxxu li l-awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni ħafna drabi jkun fihom valuri tal-esportazzjoni stmati jew miftuħa u jingħataw għal oġġett wieħed jew aktar u destinazzjoni unika jew għal oġġett wieħed jew aktar għal diversi destinazzjonijiet. Bħala tali, l-awtorizzazzjonijiet globali jnaqqsu l-piż amministrattiv tal-awtoritajiet kompetenti u tal-esportaturi għal tranżazzjonijiet simili u/jew frekwenti. Sabiex jiġu salvagwardjati l-objettivi ta' nonproliferazzjoni, l-esportaturi huma meħtieġa jabbozzaw u jippreżentaw programm ta' konformità interna sabiex jikkwalifikaw għal liċenzja globali. Minħabba li r-Regolament iħalli

l-konfigurazzjoni konkreta tal-awtorizzazzjonijiet globali f'idejn l-Istati Membri, japplikaw ukoll prattiki differenti madwar l-Istati Membri. Bl-għan li tiġi pprovduta informazzjoni sinifikanti lill-pubbliku, filwaqt li jitqiesu prattiki nazzjonali differenti u r-raġunament tal-awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni, il-Linji Gwida jadattaw il-ġbir u r-rapportar tad-data rilevanti. L-Istati Membri jipprovdu data dwar il-liċenzjar lill-Kummissjoni skont dan, b'enfasi fuq: (i) il-valur totali tal-awtorizzazzjoni globali ta' esportazzjoni (EUR 27,3 biljun, ekwivalenti għal 48 % tal-valur awtorizzat fl-2022) u (ii) diżaggregazzjoni tal-volum totali tal-liċenzji globali skont it-tipi ta' oġġetti (l-Illustrazzjonijiet 8.1 u 8.2) u d-destinazzjonijiet (l-Illustrazzjonijiet 9.1 u 9.2).

Skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (l-Illustrazzjoni 7), il-maġġoranza tal-awtorizzazzjonijiet ingħataw skont il-volum lill-Kategorija 5 dwar *Telekomunikazzjoni u "sigurtà tal-informazzjoni"* (39 %), il-Kategorija 2 *Materjali speċjali u tagħmir relatat* (11 %) u *Sensuri u lasers* tal-Kategorija 6 (11 %).

Id-diżaggregazzjoni tal-volum tal-awtorizzazzjonijiet globali għall-esportazzjoni skont it-tipi ta' oġġetti (l-Illustrazzjonijiet 8.1 u 8.2) juri li l-ewwel ħames oġġetti huma 5EC2 *Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi* (18 %), 5EC3 *Software għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni* (14 %), 6EC1 *Tagħmir ottiku u akustiku, komponenti u materjali relatati; sensuri oħrajn* (10 %), 4EC1 *Kompjuters* (8 %), u 5EC4 *Teknoloġija għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni* (7 %).



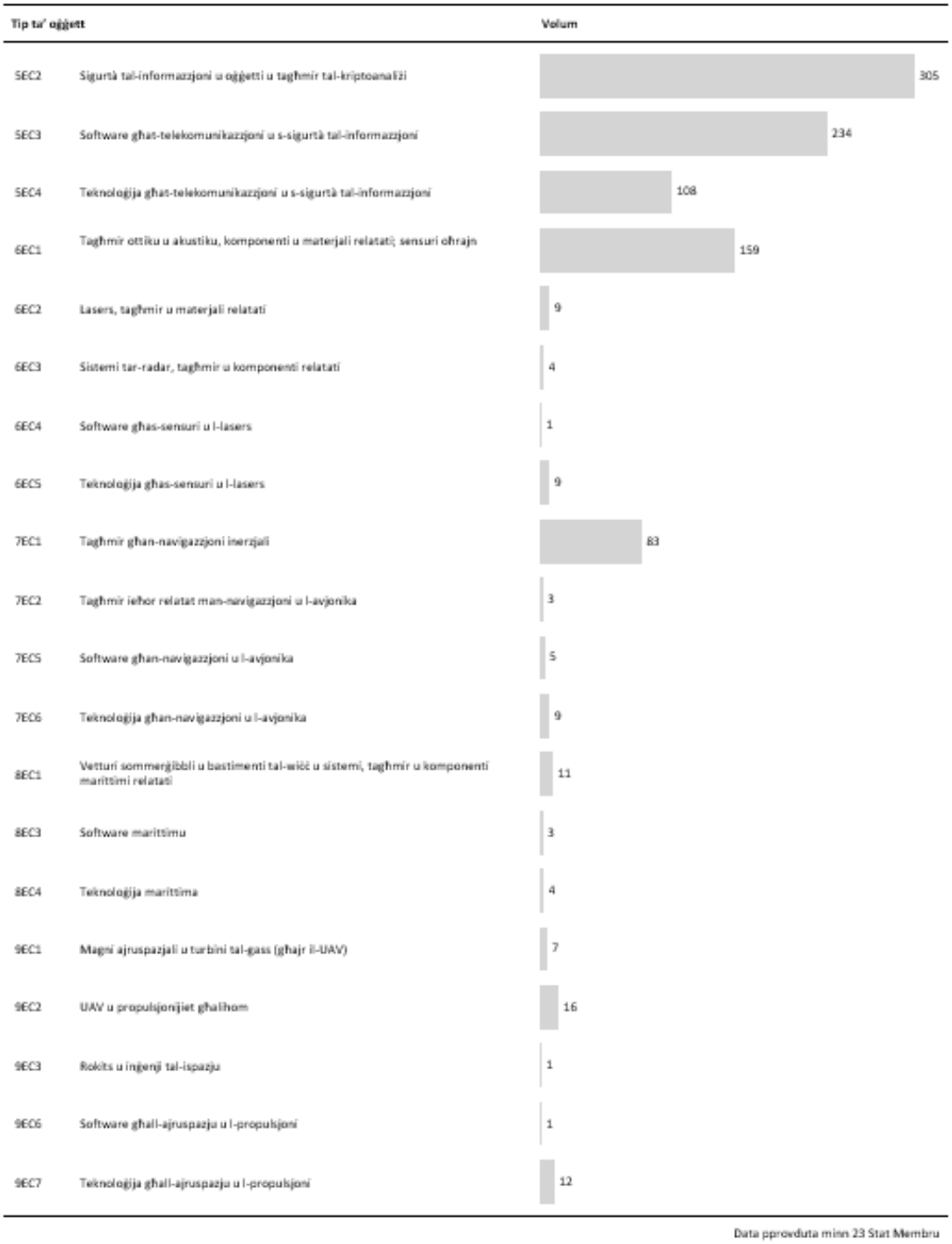
Illustrazzjoni 7: Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821

Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214



Illustrazzjoni 8.1: Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti (Parti 1)

Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214



Illustrazzjoni 8.2: Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont it-tip ta' oġġetti (Parti 2)

Fir-rigward tad-destinazzjonijiet (l-Illustrazzjonijiet 9 u 10), il-maġġoranza tal-awtorizzazzjonijiet skont il-volum ingħataw għal esportazzjonijiet b'destinazzjoni fiċ-Ċina (3 %), fit-Tajwan (2 %), fl-Indja (2 %), f'Hong Kong (1 %) u f'Singapore (1 %). B'mod ġenerali, l-ewwel 25 destinazzjoni jirrappreżentaw biss 31 % tal-awtorizzazzjonijiet skont il-volum tal-

awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni, peress li liċenzja globali spiss tkopri diversi destinazzjonijiet[35].



Illustrazzjoni 9: Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont id-destinazzjoni

[35] *Ibid*.

Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont l-ewwel destinazzjonijiet

Destinazzjoni	Volum
Iċ-Ċina	224
It-Tajwan	191
L-Indja	159
Hong Kong	123
Singapore	120
It-Turkija	115
Il-Korea t'Isfel	113
L-Emirati Għarab Magħquda	112
It-Tajlandja	110
Il-Messiku	108
Iżrael	106
Il-Malażja	100
L-Arabja Sawdija	98
Il-Brażil	96
Il-Qatar	91
L-Afrika t'Isfel	90
Il-Kuwajt	77
Il-Vjetnam	76
Il-Filippini	73
L-Eġittu	71
L-Ukrajna	67
Iċ-Ċili	67
Il-Pakistan	65
Il-Kolombja	65
Il-Perù	63
Il-Każakistan	63
L-Indonesja	63
L-Ażerbajġan	63
L-Arġentina	63
L-Istati Uniti tal-Amerka	61
Ir-Renju Unit	60
Il-Kenja	59
In-Niġerja	58
Il-Marokk	57
Is-Serbja	56
L-Armenja	54
It-Tuneżija	53
Il-Libanu	52
L-Ekwador	52
Il-Bahrain	52
Il-Ghana	50
Il-Ġordan	49
L-Alġerija	49
Il-Bożnija-Herzegovina	48
Il-Costa Rica	46
L-Urugwaj	45
It-Tanzanija	45
Ir-Rwanda	45
Il-Maċedonja ta' Fuq	44
Is-Sri Lanka	44

Data pprovduta minn 23 Stat Membru

Illustrazzjoni 10: Awtorizzazzjonijiet globali ta' esportazzjoni skont l-ewwel destinazzjonijiet

4.6 Awtorizzazzjonijiet Ġenerali Nazzjonali u tal-Unjoni

L-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali u tal-UE jinħarġu biex jiffaċilitaw il-kummerċ ta' oġġetti b'użu doppju filwaqt li jnaqqsu l-piż amministrattiv għall-esportaturi u għall-awtoritajiet ta' kontroll tal-esportazzjoni.

L-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-Unjoni (EU GEAs, European Union General Export Authorisation) jingħataw mill-Unjoni Ewropea lill-esportaturi li jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti filwaqt li jikkonformaw mal-prekundizzjonijiet rilevanti stabbiliti fir-Regolament. Ir-Regolament jipprevedi tmien tipi ta' EU GEAs[36].

Il-maġġoranza l-kbira tal-użi tal-EU GEAs fl-2022 kienu jikkorrispondu għall-EU001 (86 % f'termini ta' valur, 95 % tal-volum), b'10 destinazzjonijiet inklużi diversi sħab kummerċjali importanti għall-UE.

Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE

EU GEA ID	Valur EUR	Volum
EU001	8,256M	89 088
EU002	13M	669
EU003	10M	163
EU004	4M	63
EU005	33M	269
EU006	28M	2 078
EU007	4M	578
EU008	8M	208

Data pprovduta minn 17-il Stat Membru

Illustrazzjoni 11: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE

L-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali jingħataw mill-Istati Membri lill-esportaturi li jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti filwaqt li jikkonformaw mal-prekundizzjonijiet rilevanti stabbiliti mil-liġijiet nazzjonali applikabbli. Il-lista tal-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali kkomunikata mill-Istati Membri

[36] EU001 - Esportazzjonijiet lejn l-Awstralja, il-Kanada, l-Iżlanda, il-Ġappun, New Zealand, in-Norveġja, l-Iżvizzera, il-Liechtenstein, ir-Renju Unit u l-Istati Uniti tal-Amerka.
EU002 – Esportazzjonijiet ta' ċerti oġġetti b'użu doppju lejn ċerti destinazzjonijiet.
EU003 – Esportazzjoni wara t-tiswija/tibdil.
EU004 – Esportazzjoni temporanja għal wirja jew fiera.
EU005 – Telekomunikazzjonijiet.
EU006 – Sustanzi kimiċi.
EU007 – Trasferimenti intragrupp tat-teknoloġija.
EU008 – Kriptaġġ.

għall-2022 hija pprovduta f'Anness għal dan ir-rapport, li jagħti dettalji dwar id-destinazzjonijiet u t-tipi ta' oġġetti inklużi f'kull GEA Nazzjonali.

L-Illustrazzjoni 12 tqassam il-valur tal-EU GEAs u tal-GEAs Nazzjonali skont il-Kategoriji tal-Anness I tar-Regolament. L-ogħla valuri jikkorrispondu għall-Kategorija 5 dwar *Telekomunikazzjoni u s-"sigurtà tal-informazzjoni"* (EUR 4,98 biljun, 46 % tat-total), il-Kategorija 3 dwar *Elettronika* (EUR 1,64 biljun), il-Kategorija 2 dwar *L-ipproċessar ta' materjali* (EUR 1,56 biljun, 15 % tat-total) u l-Kategorija 9 dwar *Ajruspazju u propulsjoni* (EUR 1,30 biljun, 15 % tat-total).

Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821

Kategorija ta' oġġetti		Valur EUR
0	MATERJALI, FAĊILITAJIET U TAGĦMMIR NUKLEARI	7M
1	MATERJALI SPEĊJALI U TAGĦMMIR RELATAT	541M
2	L-IPPROĊESSAR TA' MATERJALI	1 557M
3	ELETTRONIKA	1 641M
4	KOMPJUTERS	22M
5	TELEKOMUNIKAZZJONI U "SIGURTÀ TAL-INFORMAZZJONI"	4 971M
6	SENSURI U LASERS	424M
7	NAVIGAZZJONI U AVJONIKA	246M
8	MATERJAL NAVALI	15M
9	AJRUSPAZJU U PROPULSJONI	1 292M

Data pprovduta minn 13-il Stat Membru

Illustrazzjoni 12: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont il-kategorija ta' oġġetti fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821

Id-diżaggregazzjoni tal-valur tal-EU GEAs u tal-GEAs Nazzjonali skont it-tipi ta' oġġetti (l-Illustrazzjonijiet 13.1 u 13.2) jindika li l-ewwel ħames oġġetti huma 5EC2 *Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi* (EUR 4,81 biljun, 45 % tat-total), 3EC4 *Tagħmir għall-manifattura u l-ittestjar ta' apparat jew materjali semikondutturi* (EUR 1,32 biljun, 12 % tat-total), 9EC3 *Rokits u inġenji tal-ispazju* (EUR 961 miljun, 9 % tat-total), 2EC1 *Għodod u sistemi tal-magni u komponenti għal tagħmir industrijali* (EUR 860 miljun, 8 % tat-total), u 2EC2 *Tagħmir għall-manifattura kimika u bijoloġika* (EUR 675 miljun, 6 % tat-total).

Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont it-tip ta' oġġett fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214

Tip ta' oġġett		Valur EUR
0EC1	Materjali, faċilitajiet, impjanti u tagħmir nukleari	7M
1EC1	Materjali, komponenti u strutturi għal inġenji tal-ajru/ajruspazju	25M
1EC2	Splussivi, propellanti u tagħmir relatat	114M
1EC3	Materjali fibrużi, filamentari, u tagħmir tal-produzzjoni	125M
1EC4	Metalli u ligi speċjali u tagħmir għalihom	94M
1EC5	Oġġetti u tagħmir nukleari relatati	4M
1EC6	Sustanzi kimiċi tossiċi, prekursuri, patoġeni, tossini u organiżmi ġenetikament modifikati, tagħmir u komponenti relatati ta' protezzjoni u detezzjoni	178M
1EC7	Software għal materjali speċjali u tagħmir relatat	0M
1EC8	Teknoloġija għal materjali speċjali u tagħmir relatat	0M
2EC1	Għodod u sistemi tal-magni u komponenti għat-tagħmir industrijali	860M
2EC2	Tagħmir għall-manifattura kimika u bijoloġika	675M
2EC3	Software għall-ipproċessar tal-materjali	19M
2EC4	Teknoloġija għall-ipproċessar tal-materjali	2M
3EC1	Oġġetti u komponenti elettroniċi	124M
3EC2	Assemblaġġi, moduli u tagħmir elettroniċi	111M
3EC3	Oġġetti elettroniċi li jistgħu jintużaw f'applikazzjonijiet nukleari	41M
3EC4	Tagħmir għall-manifattura u l-ittestjar ta' apparat jew materjali semikondutturi	1 324M
3EC5	Materjali semikondutturi	24M
3EC6	Software għall-elettronika	0M
3EC7	Teknoloġija għall-elettronika	18M
4EC1	Kompjuters	6M
4EC2	Software għall-kompjuters	0M
4EC3	Teknoloġija għall-kompjuters	16M

Data pprovduta minn 13-il Stat Membru

Illustrazzjoni 13.1: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont it-tip ta' oġġetti (Parti 1)

Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont it-tip tal-oġġett fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214

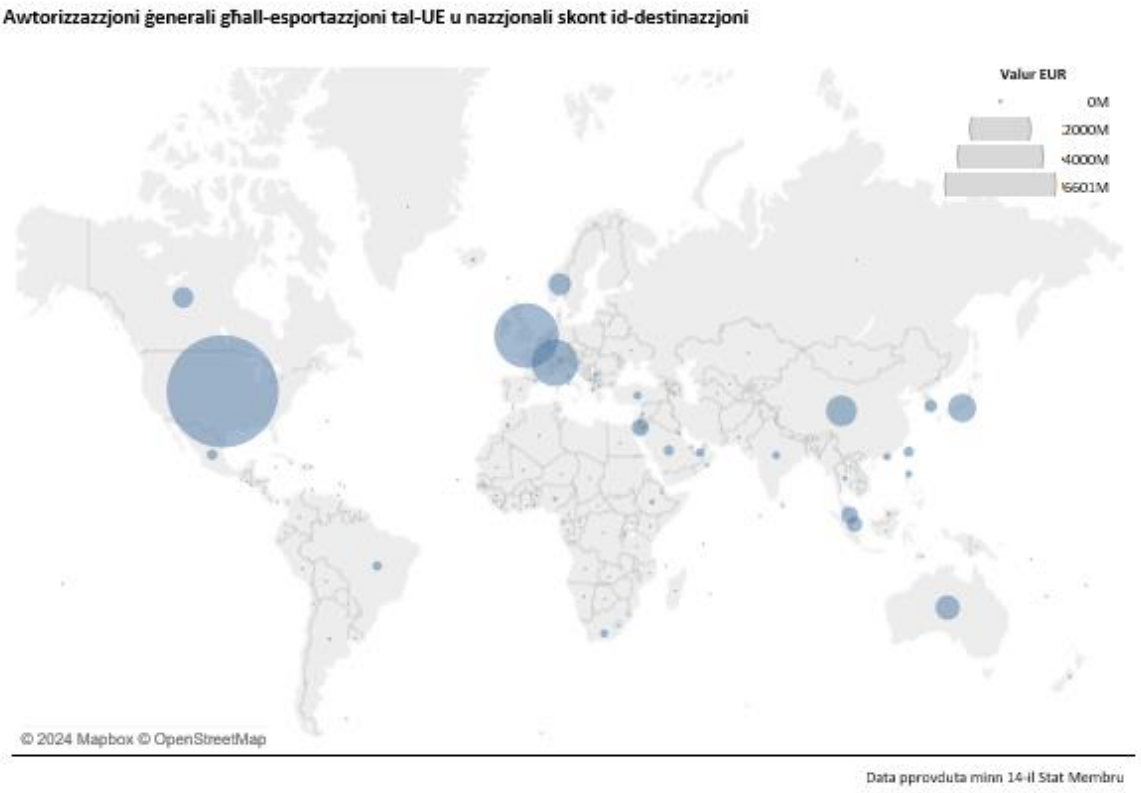
Tip ta' oġġett		Valur EUR
5EC1	Oġġetti u apparat tat-telekomunikazzjoni.	24M
5EC2	Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi	4 809M
5EC3	Software għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni	136M
5EC4	Teknoloġija għat-telekomunikazzjoni u s-sigurtà tal-informazzjoni	3M
6EC1	Tagħmir ottiku u akustiku, komponenti u materjali relatati; sensuri oħrajn	112M
6EC2	Lasers, tagħmir u materjali relatati	285M
6EC3	Sistemi tar-radar, tagħmir u komponenti relatati	14M
6EC4	Software għas-sensuri u l-lasers	1M
6EC5	Teknoloġija għas-sensuri u l-lasers	12M
7EC1	Tagħmir għan-navigazzjoni inerzjali	209M
7EC2	Tagħmir ieħor relatat man-navigazzjoni u l-avjonika	22M
7EC4	Tagħmir tal-produzzjoni għan-navigazzjoni u l-avjonika	1M
7EC5	Software għan-navigazzjoni u l-avjonika	1M
7EC6	Teknoloġija għan-navigazzjoni u l-avjonika	13M
8EC1	Vetturi sommerġibbli u bastimenti tal-wiċċ u sistemi, tagħmir u komponenti marittimi relatati	15M
8EC4	Teknoloġija tal-baħar	1M
9EC1	Magni ajruspazjali u turbini tal-gass (għajr il-UAV)	314M
9EC2	UAV u propulsjonijiet għalihom	10M
9EC3	Rokits u inġenji tal-ispazju	961M
9EC4	Magni rokit	2M
9EC5	Tagħmir għall-mini tar-rih, faċilitajiet tal-ittestjar u kompartimenti	0M
9EC6	Software għall-ajruspazju u propulsjoni	3M
9EC7	Teknoloġija għall-ajruspazju u propulsjoni	3M

Data pprovduta minn 13-il Stat Membru

Illustrazzjoni 13.2: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont it-tip ta' oġġetti (Parti 2)

Fir-rigward tad-destinazzjonijiet awtorizzati taħt l-EU GEAs u l-GEAs Nazzjonali, l-ewwel ħamsa kienu l-Istati Uniti (EUR 6,60 biljun, 51 % tat-total), ir-Renju Unit (EUR 2,21 biljun, 17 % tat-total), l-Iżvizzera (EUR 1,16 biljun, 9 % tat-total), iċ-Ċina (EUR 512 miljun, 4 % tat-total) u l-Ġappun (EUR 432 miljun, 3 % tat-total). Dan jindika li l-maġġoranza l-kbira tal-esportazzjonijiet ta' oġġetti b'użu doppju koperti mill-GEAs huma diretti lejn il-pajjiżi elenkati

fl-EU GEA EU001. Dan huwa spjegat ukoll mill-fatt li l-valur tal-esportazzjonijiet awtorizzati skont l-EU GEAs huwa ħafna ogħla milli taħt il-GEAs Nazzjonali (EUR 9,65 biljun kontra EUR 846 miljun, rispettivament, skont l-Illustrazzjoni 2).



Illustrazzjoni 14: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont id-destinazzjoni

Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont l-ewwel destinazzjonijiet

Destinazzjoni	Valur EUR
L-Istati Uniti tal-Amerka	6 601M
Ir-Renju Unit	2 208M
L-Iżvizzera	1 158M
Iċ-Ċina	512M
Il-Ġappun	432M
L-Awstralja	319M
In-Norveġja	262M
Il-Kanada	230M
Il-Malażja	159M
Iżrael	158M
Singapore	132M
Il-Korea t'Isfel	88M
Il-Messiku	62M
L-Arabja Sawdija	58M
It-Tajwan	58M
Il-Brażil	49M
It-Turkija	42M
L-Emirati Għarab Magħquda	41M
L-Afrika t'Isfel	39M
Hong Kong	38M
L-Indja	37M
Il-Filippini	28M
Is-Serbja	18M
L-Etjopja	15M
It-Tajlandja	15M
Il-Ġordan	13M
In-Niġerja	12M
Il-Marokk	11M
L-Iżlanda	10M
New Zealand	9M
L-Arġentina	8M
Il-Pakistan	8M
L-Oman	7M
Il-Kuwajt	7M
Il-Qatar	7M
Il-Kenja	5M
Il-Georgia	5M
Il-Maċedonja ta' Fuq	5M
L-Alġerija	4M
Il-Kosta tal-Avorju	4M
It-Tuneżija	4M
L-Ukrajna	4M
Is-Senegal	4M
Il-Bahrain	4M
Il-Bożnija-Herzegovina	3M
Mauritius	3M
L-Uganda	3M
Il-Liechtenstein	3M
It-Togo	2M
L-Indoneżja	2M

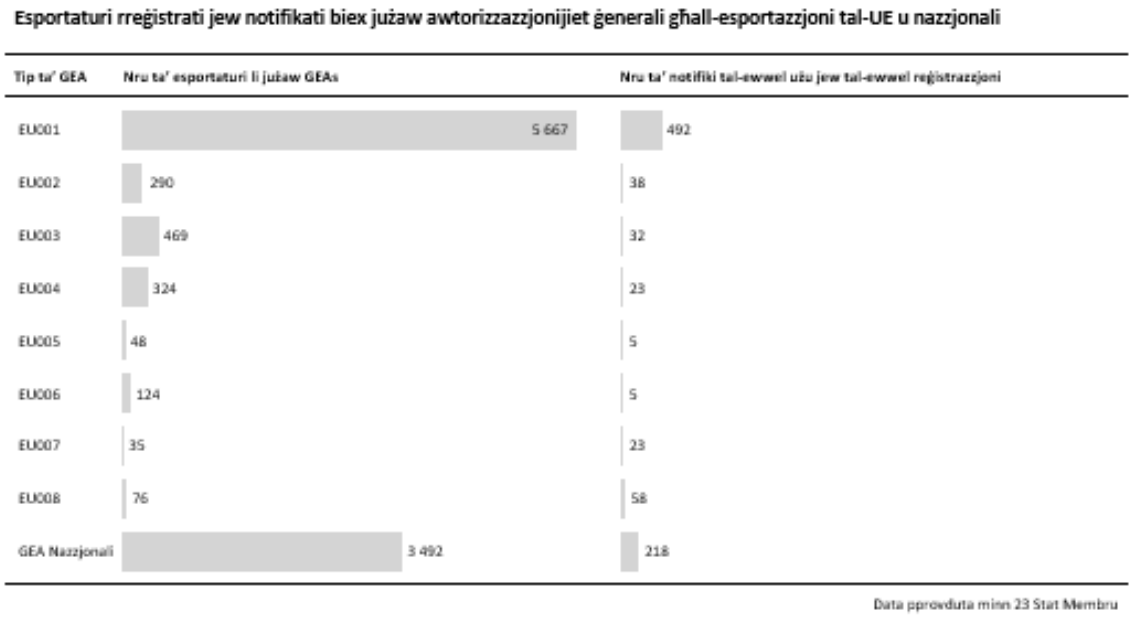
Data pprovduta minn 14-il Stat Membru

Illustrazzjoni 15: Awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali skont l-ewwel destinazzjonijiet

4.7 Utenti rreġistrati tal-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali u tal-UE

Sabiex tiġi pprovduta informazzjoni dwar in-notifiki tal-esportaturi f'konformità mar-Regolament[37], ir-rapport annwali jinkludi data dwar l-għadd ta' esportaturi li nnotifikaw lill-awtorità kompetenti jew li huma rreġistrati magħha biex jużaw l-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-Unjoni jew Nazzjonali.

Fl-2022, b'kollox kien hemm 7 033 esportatur li użaw l-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-UE, inklużi 80,57 % minnhom li użaw l-EU001, u 3 492 esportatur li użaw l-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni Nazzjonali. Fir-rigward tan-notifiki jew tar-reġistrazzjonijiet tal-ewwel użu fl-2022, iċ-ċifri kienu 676 għall-EU GEAs (73 % għall-EU001) u 218 għall-GEAs Nazzjonali, rispettivament.



Illustrazzjoni 16: Esportaturi rreġistrati jew notifikati biex jużaw awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE u nazzjonali

4.8 Data dwar oġġetti b'użu doppju kklassifikati bħala oġġetti ta' ċibersorveljanza skont l-Artikolu 2, il-punt (20) tar-Regolament

[37] Jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet għall-Awtorizzazzjonijiet Ġenerali għall-Esportazzjoni tal-Unjoni fl-Anness II tar-Regolament: "*L-esportatur li juża din l-awtorizzazzjoni għandu jinnotifika lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru fejn l-esportatur huwa residenti jew stabbilit dwar l-ewwel użu ta' din l-awtorizzazzjoni fi żmien 30 ġurnata mid-data li fiha tkun saret l-ewwel esportazzjoni jew, alternattivament, u bi qbil ma' rekwiżit mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn l-esportatur ikun residenti jew stabbilit, qabel l-ewwel użu ta' din l-awtorizzazzjoni. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar il-mekkaniżmu ta' notifika magħżul għal din l-awtorizzazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-informazzjoni nnotifikata lilha fis-serje C ta' Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*".

Fl-2022, l-Istati Membri rċevew total ta' 288 applikazzjoni (l-Illustrazzjoni 17) għall-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza, l-aktar fir-rigward ta' *Sistemi ta' interċettazzjoni tat-telekomunikazzjonijiet* (216-il applikazzjoni), segwiti minn *Software għall-monitoraġġ tal-komunikazzjoni* (28 applikazzjoni), u *Software ta' intrużjoni* (20 applikazzjoni). L-Illustrazzjonijiet 18.1 u 18.2 juru d-destinazzjonijiet tal-applikazzjonijiet għall-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza. Fl-2022, inħarġu 224 awtorizzazzjoni u 37 ġew irrifjutati. Dan juri żieda fl-għadd ta' liċenzji għal oġġetti ta' ċibersorveljanza (meta mqabbel mal-115-il liċenzja maħruġa fl-2021), xejra kkonfermata mill-2020. L-għadd ta' rifjuti għall-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza[38] jidher li huwa pjuttost stabbli (35 rifjut fl-2021).

Applikazzjonijiet għall-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza skont it-tip

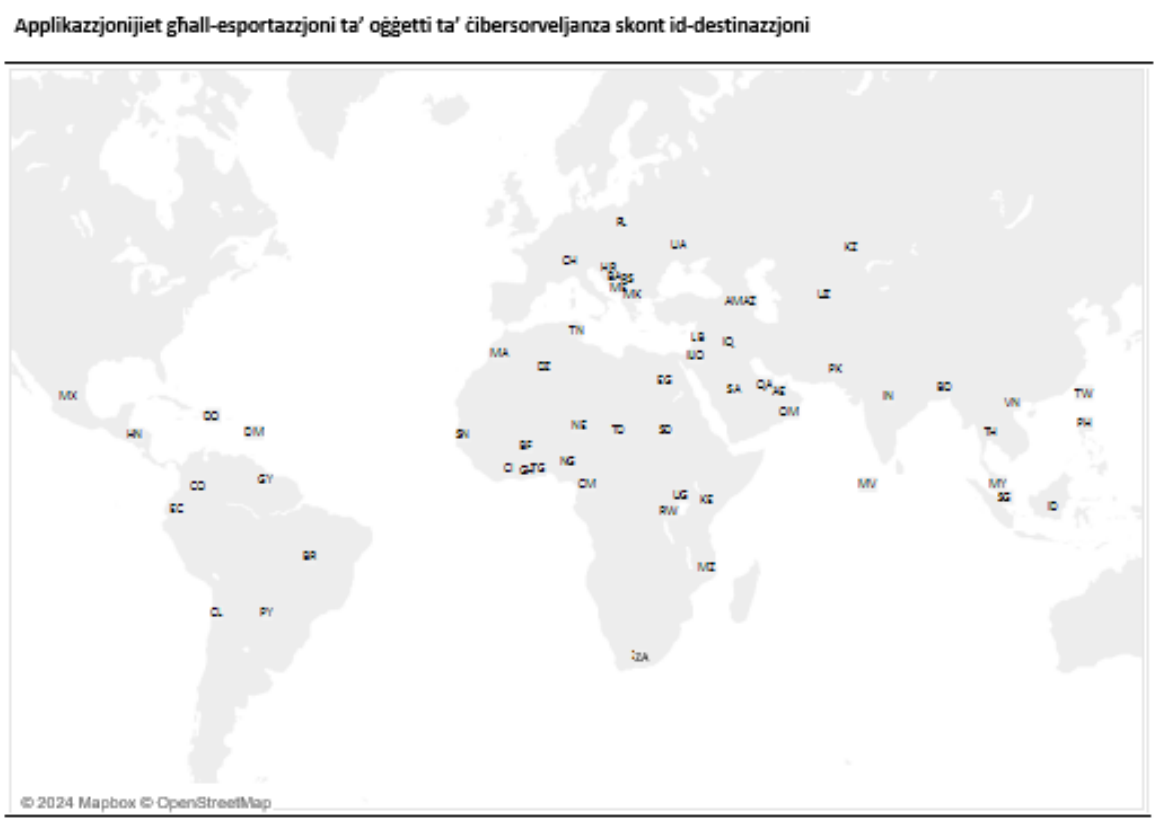
Tip ta' oġġett		Volum
CS1	Software ta' intrużjoni	20
CS2	Sistemi ta' interċettazzjoni tat-telekomunikazzjonijiet	216
CS3	Sistemi ta' sorveljanza tal-Internet	16
CS4	Software għall-monitoraġġ tal-komunikazzjoni	28
CS5	Għodod forensiċi/investigattivi	1
CS6	Oġġetti elenkati oħra li jistgħu jintużaw bħala oġġetti ta' ċibersorveljanza	7

Data pprovduta minn 14-il Stat Membru

Illustrazzjoni 17: Applikazzjonijiet għall-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza[39]

[38] Aktar informazzjoni dwar oġġetti ta' ċibersorveljanza tista' tinstab fil-Linji Gwida tas-16 ta' Ottubru 2024, kif imsemmi fin-nota 7 f'qiegħ il-paġna.

[39] Jekk jogħġbok innota li l-Artikolu 11 tar-Regolament jirrikjedi wkoll liċenzji maħruġa mill-Istati Membri fil-każ ta' esportazzjonijiet intra-UE ta' oġġetti speċifiċi ta' ċibersorveljanza elenkati fl-Anness IV tar-Regolament imsemmi.



Illustrazzjoni 18.1: Applikazzjonijiet għall-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza skont id-destinazzjoni

Applikazzjonijiet għall-esportazzjoni ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza skont id-destinazzjoni

AE	L-Emirati Għarab Magħquda	ME	Il-Montenegro
AM	L-Armenja	MK	Il-Maċedonja ta' Fuq
AZ	L-Ażerbajġan	MV	Il-Maldivi
BA	Il-Bożnija-Herzegovina	MX	Il-Messiku
BD	Il-Bangladesh	MY	Il-Malażja
BF	Il-Burkina Faso	MZ	Il-Mozambique
BR	Il-Brażil	NE	In-Niġer
CH	L-Iżvizzera	NG	In-Niġerja
CI	Il-Kosta tal-Avorju	OM	L-Oman
CL	Iċ-Ċili	PH	Il-Filippini
CM	Il-Kamerun	PK	Il-Pakistan
CO	Il-Kolombja	PL	Il-Polonja
DM	Dominica	PY	Il-Paragwaj
DO	Ir-Repubblika Dominicana	QA	Il-Qatar
DZ	L-Alġerija	RS	Is-Serbja
EC	L-Ekwador	RW	Ir-Rwanda
EG	L-Eġittu	SA	L-Arabja Sawdija
GH	Il-Ghana	SD	Is-Sudan
GY	Il-Guyana	SG	Singapore
HN	Il-Honduras	SN	Is-Senegal
HR	Il-Kroazja	TD	Iċ-Chad
ID	L-Indonesja	TG	It-Togo
IL	Iżrael	TH	It-Tajlandja
IN	L-Indja	TN	It-Tuneżija
IQ	L-Iraq	TW	It-Tajwan
JO	Il-Ġordan	UA	L-Ukrajna
KE	Il-Kenja	UG	L-Uganda
KZ	Il-Każakistan	UZ	L-Użbekistan
LB	Il-Libanu	VN	Il-Vjetnam
MA	Il-Marokk	ZA	L-Afrika t'Isfel

Illustrazzjoni 18.2: Applikazzjonijiet għall-esportazzjonijiet ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza skont id-destinazzjoni

4.9 Informazzjoni dwar l-amministrazzjoni u l-infurzar

L-Istati Membri kkomunikaw l-informazzjoni li ġejja dwar l-amministrazzjoni u l-infurzar tar-Regolament fl-2022:

a) L-għadd ta' persunal (ekwivalenti għal full-time) direttament involut fl-amministrazzjoni tal-kontrolli fl-UE): 392.

b) L-għadd ta' avvenimenti ta' sensibilizzazzjoni organizzati fis-sena ta' referenza: 129.

c) L-għadd ta' awditi tal-konformità mwettqa fis-sena, inklużi dawk imwettqa mid-dwana jew minn aġenziji oħra: 1 062.

d) L-għadd ta' ksur irrappurtat: 110.

e) L-għadd ta' penali jew multi amministrattivi u kriminali imposti (minn kwalunkwe aġenzija nazzjonali tal-infurzar rilevanti) f'każ ta' ksur tar-regolamenti dwar il-kontroll tal-esportazzjoni: 30.

f) L-użu ta’ għodod ta’ kontroll tal-esportazzjoni:

- L-Istati Membri li jużaw sistema ta’ liċenzjar elettroniku: 18.
- L-Istati Membri li jużaw għodod ta’ klassifikazzjoni: 24.
- L-Istati Membri li jużaw għodod jew software oħra biex jappoġġaw l-applikazzjoni tal-kontrolli: 24.

5. KONKLUŻJONIJIET

Ir-rapport tħejja abbażi ta’ metodoloġija ġdida li tiżgura granularità u affidabbiltà aħjar tal-informazzjoni. Fl-istess ħin, il-bidla fil-metodoloġija tagħmilha diffiċli li jinbena tqabbil tas-serje kronoloġika mar-rapporti tas-snin preċedenti. Madankollu, jista’ jiġi nnutat f’termini ġenerali li kien hemm xejra ’l fuq kemm għall-kummerċ awtorizzat ta’ oġġetti b’użu doppju[40] kif ukoll għar-rifjuti[41] fl-2022.

Fl-2022, il-valur totali tal-kummerċ awtorizzat ta’ oġġetti b’użu doppju ammonta għal EUR 57,3 biljun, li jirrappreżenta 2 % tal-esportazzjonijiet ta’ oġġetti barra l-UE. Dan jikkorrispondi għal 138 764 awtorizzazzjoni skont il-volum, bil-maġġoranza tat-tranżazzjonijiet jaqgħu taħt l-użi tal-awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni tal-UE (93 311), l-użi tal-awtorizzazzjonijiet ġenerali għall-esportazzjoni nazzjonali (26 953) u l-liċenzji individwali (17 072). Matul l-istess sena, ġew irrapportati 813-il rifjut għal valur ta’ EUR 0,98 biljun. Dawk iċ-ċifri juru li porzjon żgħir biss tal-esportazzjonijiet tal-UE ġew irrifjutati (0,04 % tal-valur tal-esportazzjonijiet totali ta’ oġġetti barra l-UE-27).

Ir-rapport jinkludi informazzjoni sal-limitu tad-data disponibbli, fil-kuntest ta’ prattiki u tipi differenti ta’ awtorizzazzjonijiet f’kull Stat Membru. F’dan is-sens, ir-rapport ma jipprovdix l-allokazzjoni preċiża tal-kummerċ awtorizzat skont it-tip ta’ oġġett jew id-destinazzjoni fir-rigward tal-awtorizzazzjonijiet globali għall-esportazzjoni (li jirrappreżentaw 48 % tal-valur awtorizzat fl-2022), peress li dawk l-awtorizzazzjonijiet spiss jinkludu valuri tal-esportazzjoni miftuħa u jingħataw għal diversi oġġetti u destinazzjonijiet. Minkejja dan, xorta huwa utli li jiġu kkunsidrati x-xejriet għat-tipi l-oħra ta’ awtorizzazzjoni (Awtorizzazzjonijiet individwali u Ġenerali għall-Esportazzjoni), li jirrappreżentaw 52 % tal-valur awtorizzat.

Fl-2022, l-ogħla valuri tal-kummerċ awtorizzat għajr l-awtorizzazzjonijiet globali (l-Illustrazzjoni 19) kienu jikkorrispondu għall-oġġetti 0EC1 *Materjali, faċilitajiet, impjanti u tagħmir nukleari* (21 %), 5EC2 *Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanaliżi* (20 %), 2EC1 *Għodod u sistemi tal-magni u komponenti għat-tagħmir industrijali* (9 %), 3EC4 *Tagħmir għall-manifattura u l-ittestjar ta’ apparat jew materjali semikondutturi* (7 %) u 9EC1 *Magni ajruspazjali u turbini tal-gass (għajr il-UAV)* (5 %). B’mod ġenerali, il-lista tat-tipi ta’ oġġetti fl-Illustrazzjoni 19 tammonta għal 90 % tal-valur tal-awtorizzazzjonijiet għajr il-liċenzji globali.

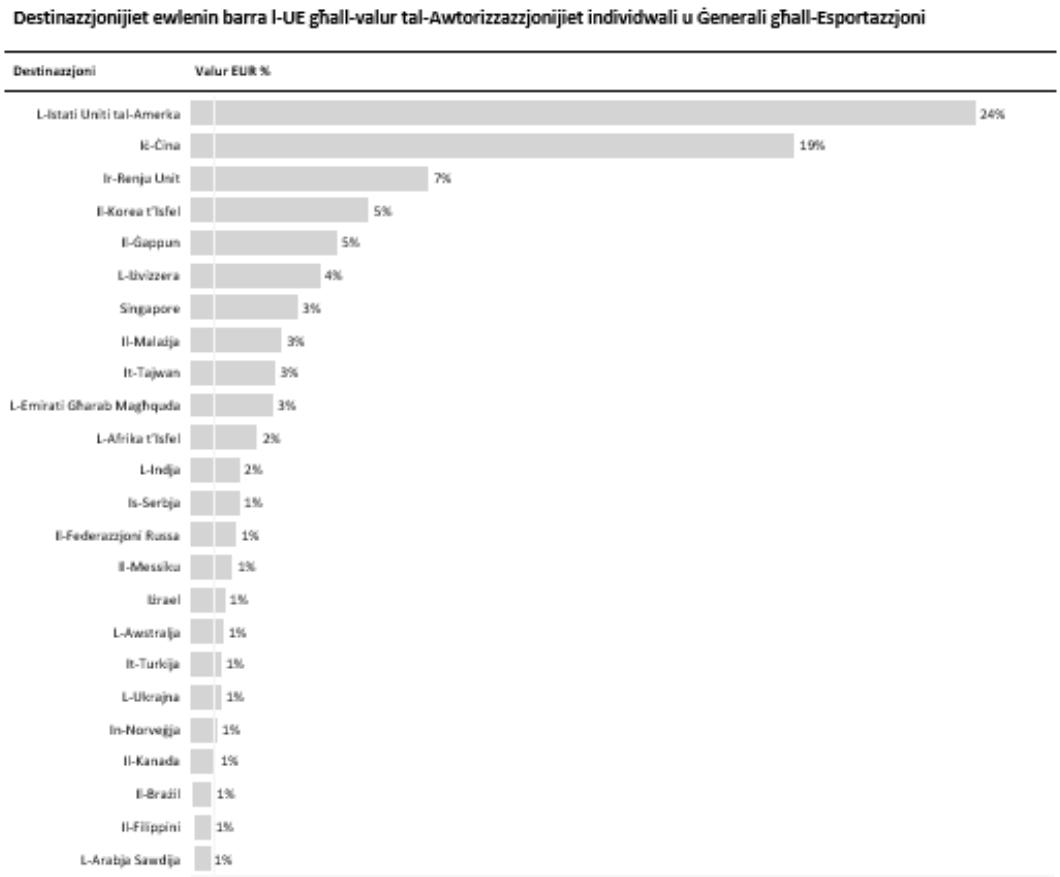
[40] Fl-2021, il-kummerċ awtorizzat ta’ oġġetti b’użu doppju kien ta’ EUR 38,5 biljun, li jirrappreżenta 1,8 % tal-esportazzjonijiet totali barra l-UE.
[41] Fl-2021, inħarġu 568 ċaħda, li jirrappreżentaw madwar 0,01 % tal-esportazzjonijiet totali barra l-UE.

L-ewwel tipi ta' oġġetti fl-Anness A tar-RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2024/214 għall-valur tal-Awtorizzazzjonijiet individwali u Ġenerali għall-Esportazzjoni

Tip ta' oġġett		Valur EUR %
0EC1	Materjali, faċilitajiet, impjanti u tagħmir nukleari	21%
5EC2	Sigurtà tal-informazzjoni u oġġetti u tagħmir tal-kriptoanalizi	20%
2EC1	Ghodod u sistemi tal-magni u komponenti ghat-tagħmir industrijali	9%
3EC4	Tagħmir għall-manifattura u l-ittestjar ta' apparat jew materjali semikondutturi	7%
9EC1	Magni ajruspazjali u turbini tal-gass (għajr il-UAV)	5%
2EC2	Tagħmir għall-manifattura kimika u bijologika	4%
XEC1	Oħrajn/mhux elenkati	4%
0EC3	Teknoloġija għal materjali, faċilitajiet u tagħmir nukleari	4%
9EC3	Rokits u inġenji tal-ispazju	3%
6EC2	Lasers, tagħmir u materjali relatati	3%
5EC1	Oġġetti u apparat tat-telekomunikazzjoni	3%
1EC2	Splussivi, propellanti u tagħmir relatat	2%
3EC3	Oġġetti elettronici li jistgħu jintużaw f'applikazzjonijiet nukleari	2%
0EC2	Software għal materjali, faċilitajiet u tagħmir nukleari	2%
1EC6	Sustanzi kimiċi tossiċi, prekursuri, patoġeni, tossini u organiżmi ġenetikament modifikati, tagħmir u komponenti relatati ta' protezzjoni u detezzjoni	2%

Illustrazzjoni 19: L-ewwel tipi ta' oġġetti għall-valur tal-Awtorizzazzjonijiet individwali u Ġenerali għall-Esportazzjoni

Fir-rigward ta' destinazzjonijiet għal awtorizzazzjonijiet għajr awtorizzazzjonijiet globali (l-Illustrazzjoni 20), l-Istati Uniti kienet l-akbar destinazzjoni skont il-valur (24 % tat-total), segwita miċ-Ċina (19 %), ir-Renju Unit (7 %), il-Korea t'Isfel (5 %) u l-Ġappun (5 %). Madankollu, dik il-klassifikazzjoni hija influwenzata ħafna mill-ponderazzjoni tal-EU GEAs, b'mod partikolari tal-EU001 (EUR 8,2 biljun), u ma tqisx id-destinazzjonijiet ewlenin tal-awtorizzazzjonijiet globali għall-esportazzjoni skont il-volum, jiġifieri t-Tajwan, l-Indja, Hong Kong, Singapore u t-Turkija. B'mod ġenerali, il-lista ta' destinazzjonijiet fl-Illustrazzjoni 20 tammonta għal 90 % tal-valur tal-awtorizzazzjonijiet għajr il-liċenzji globali.



Illustrazzjoni 20: Destinazzjonijiet ewlenin barra l-UE għall-valur tal-Awtorizzazzjonijiet individwali u Ġenerali għall-Esportazzjoni

Fl-aħħar nett, ir-rapport jagħti attenzjoni partikolari lil-liċenzjar ta' oġġetti ta' ċibersorveljanza bħala parti mill-impenn tal-UE li tindirizza b'mod effettiv ir-riskju li l-oġġetti ta' ċibersorveljanza jintużaw b'rabta mar-repressjoni interna u/jew mat-twettiq ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali. Fl-2022, l-Istati Membri rċevew total ta' 288 applikazzjoni għall-esportazzjoni ta' dawk l-oġġetti. L-ogħla ċifra kienet fir-rigward tal-oġġett *Sistemi ta' interċettazzjoni tat-telekomunikazzjonijiet* (216-il applikazzjoni). Fl-istess perjodu, inħarġu 224 awtorizzazzjoni u 37 rifjut. Dawn iċ-ċifri juru wkoll żieda fl-għadd ta' liċenzji fir-rigward tal-2021[42], filwaqt li l-għadd ta' rifjuti jidher pjuttost stabbli[43].

Minbarra d-diversi azzjonijiet mibdija fl-2021, il-Kummissjoni u l-Istati Membri komplew jiffukaw fuq it-twettiq tar-rekwiżiti u l-mandati skont ir-Regolament modernizzat. Dan jinkludi t-tkomplija tal-ħidma fid-diversi gruppi ta' esperti tekniċi lejn kontrolli msaħħa fuq oġġetti ta' ċibersorveljanza, l-infurzar tal-kontrolli tal-esportazzjoni, it-teknoloġiji emerġenti u l-iżvilupp

[42] Fl-2021, inħarġu 115-il liċenzja għal oġġetti ta' ċibersorveljanza.
[43] Fl-2021, inħarġu 35 rifjut għal oġġetti ta' ċibersorveljanza.

ta’ programmi ta’ bini tal-kapaċitajiet u ta’ taħriġ tal-UE għall-awtoritajiet tal-liċenzjar u tal-infurzar tal-Istati Membri.

Dawn l-azzjonijiet skont ir-Regolament dwar l-Użu Doppju se jippermettu wkoll lill-UE tikkoopera b’mod aktar effettiv mas-sħab sabiex tippromwovi l-konverġenza globali tal-kontrolli, tnaqqas il-frizzjonijiet fil-kummerċ, iżżid il-prevedibbiltà għan-negozji, tippromwovi l-valuri tal-UE u tiddefendi l-paċi u s-sigurtà internazzjonali.